

MEKFARMER 80



ROTORHARV



Handbok för drift och underhåll "originalinstruktioner"

- Läs noggrant igenom dessa driftinstruktioner innan du använder maskinen
- Spara denna handbok som framtida referens

Denna handbok är giltig fr.o.m. serienummer -

2012E3800052

Dokumentkod -E3800007

Utgåva nr/Datum -0..... 04 / 26.06.2015

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

RESERVDELSLISTOR •

SVENSKA 28

Allmän information	30
Beskrivning av maskinen	31
Transport och hantering	34
Installation	36
Drift	38
Underhåll	44
Isärtagning och skrotning	49
Reservdelar	49

120

Data som visas på maskinens typskylt.

Modell:

Serienummer:

Tillverkningsår:

Leveransdatum:

Tekniskt servicecenter auktoriserat av DEMETRA Spa för all teknisk rådgivning och service.

Återförsäljare:

DEMETRA SPA

via E. Nobili, 44 - 40062 Molinella (BO) – Italien - C.F.: 02441250376 – P.IVA: IT00578341208

SEDE OPERATIVA (VR): via A. Labriola, 2 - 37054 NOGARA (VR) ITALIEN - Tel. +39 0442 537411 - Tel. export 0039 0442 537404 - Fax 0039 0442 537444 - www.breviglieri.com - e-post: info@breviglieri.com

GRATULATIONER

Bäste kund, vi tackar för förtroendet som du har visat oss genom att välja en av kvalitetsprodukterna i **BREVIGLIERI**-serien. När du tar emot maskinen, ska du kontrollera att inga transportskador uppstått eller delar försvunnit. Kontrollera också att maskinen och tillbehören som du har köpt till den är kompletta. Rapportera omedelbart eventuella defekter till tillverkaren. Läs och följ instruktionerna i denna handbok före första idrifttagningen; var särskilt noga med att följa säkerhetsinstruktionerna. När du har läst igenom handboken noggrant kan du dra full nytta av din nya maskin. Var vänlig se till att alla maskinoperatörer läser igenom denna handbok innan maskinen startas. Om du har frågor eller problem, rådfråga denna handbok eller kontakta ditt Servicecenter.

Innehåll

1 ALLMÄN INFORMATION	30	6.3.5 VAR 500:e TIMME/1 ÅRS ANVÄNDNING	45
1.1 INLEDNING	30	6.3.6 UNDERHÅLL AV KRAFTÖVERFÖRINGSAXELN	45
1.2 GARANTI	30	6.3.7 KONTROLL AV SKYDD	45
1.3 UNDANTAG FRÅN GARANTIN	30	6.3.8 BYTE AV KNIVAR	45
1.4 INFORMATION OM TILLVERKARE OCH AFTER-SALES-KONTAKT	30	6.3.9 ÄNDRING AV KNIVARNAS VARVTAL (OPT)	46
1.5 UPPDATERING AV HANDBOK	30	6.3.10 KONTROLL/BYTE AV OLJA I KUGGVÄXELN	47
1.6 CE-MÄRKNING	30	6.3.11 KONTROLL/BYTE AV OLJA I OLJETRÅGET	47
1.7 HUR HANDBOKEN SKA LÄSAS	31	6.4 SMÖRJNING	47
1.8 SYMBOLER SOM ANVÄNDS I HANDBOKEN	31	6.4.1 SMÖRJSTÄLLEN	48
1.9 ORDLISTA	31	6.4.2 REKOMMENDERADE SMÖRJMEDEL	48
2 ALLMÄNNA VARNINGAR OCH BESKRIVNING AV MASKINEN	31	6.5 RENGÖRING	48
2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR	31	6.6 FELSÖKNING	48
2.2 BESKRIVNING	32	7 ISÄRTAGNING OCH SKROTNING	49
2.3 ARBETSSÄTT	32	8 RESERVDELAR	49
2.4 TILLBEHÖR	32	8.1 LISTA MED SÄKERHETSKRITISKA RESERVDELAR	49
2.4.1 STANDARD (STD)	32	8.2 HUR MAN BESTÄLLER RESERVDELAR	49
2.4.2 TILLVAL (OPT)	33		
2.5 DEKALER FASTSÄTTA PÅ MASKINEN	33		
2.6 TEKNISKA SPECIFIKATIONER	34		
2.7 YTTERMÅTT	34		
2.8 LJUDNIVÅ	34		
2.9 VIBRATIONER	34		
3 TRANSPORT OCH HANTERING	34		
3.1 SÄKERHETSVARNINGAR	34		
3.2 HANTERING	35		
3.2.1 HANTERING OF MASKINEN	35		
3.2.2 HANTERING AV TILLBEHÖR	35		
3.3 TRANSPORTFÖRPACKNING	36		
3.4 LAGRING	36		
4 INSTALLATION	36		
4.1 SÄKERHETSVARNINGAR	36		
4.2 HÖPMONTERING AV MASKINEN	37		
4.2.1 MONTERING AV SKYDD FÖR KRAFTUTTAG	37		
4.2.2 MONTERING AV TILLVALDA VALSAR (OPT)	38		
4.2.3 MONTERING AV SPÅRUTJÄMNARE (OPT)	38		
5 DRIFT	38		
5.1 SÄKERHETSVARNINGAR	38		
5.2 REKOMMENDERAD ANVÄNDNING	38		
5.3 FÖRUTSEBAR FELAKTIG ANVÄNDNING	38		
5.4 RESTRISKER OCH FARLIGA OMRÅDEN	39		
5.5 BESKRIVNING AV SÄKERHETSANORDNINGARNA	39		
5.6 DRIFT	39		
5.6.1 KOPPLING AV MASKINEN TILL TRAKTORN	39		
5.6.2 INSTALLATION AV KRAFTÖVERFÖRINGSAXELN	40		
5.6.3 KÖRNING PÅ ALLMÄN VÄG	41		
5.6.4 INSTÄLLNING AV ARBETSDJUP	41		
5.6.5 INSTÄLLNING AV SKRAPORNA	42		
5.6.6 BÖRJA ARBETA	42		
5.6.7 INSTÄLLNING AV SLADDPLANKAN	43		
5.6.8 SLUTA ARBETA	43		
5.6.9 PROCEDURER VID OLYCKA ELLER MEKANISKA FEL	43		
5.6.10 KOPPLA BORT MASKINEN FRÅN TRAKTORN	43		
5.6.11 FÖRBEREDELSE FÖR LAGRING	44		
6 UNDERHÅLL	44		
6.1 SÄKERHETSVARNINGAR	44		
6.2 MASKIN IN SÄKERHETSPOSITION	44		
6.3 SCHEMALAGT UNDERHÅLL	44		
6.3.1 EFTER DE FÖRSTA 8 TIMMARNAS ANVÄNDNING	44		
6.3.2 EVERY 8 HOURS/1 DAY SERVICE	44		
6.3.3 SERVICE VAR 20:e TIMME	45		
6.3.4 EFTER 100 TIMMARS DRIFT	45		

1 ALLMÄN INFORMATION

1.1 INLEDNING

Denna handbok innehåller all information du behöver känna till för korrekt användning och normalt underhåll av **MEKFARMER 80** (i fortsättningen även kallad "maskin"), tillverkad av **DEMETRA S.P.A.**, i fortsättningen även kallat «tillverkande företag». Uppgifterna i handboken utgör ingen komplett beskrivning av vare sig de diverse delarna, eller en detaljerad förklaring till deras funktion. Emellertid kommer användaren att hitta all information som normalt behövs för säker användning och korrekt underhåll av maskinen. Ignorering av informationen som ges i denna handbok, misskötsel under driften, felaktig användning av maskinen och icke godkända ändringar kan medföra att tillverkaren annullerar garantiåtagandena på maskinen. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador som har uppstått på grund av att instruktionerna i denna handbok har ignorerats. För alla reparationer eller renoveringar som omfattar arbeten med en viss komplexitet bör du kontakta ett auktoriserat Servicecenter som har specialutbildad personal eller ta direkt kontakt med tillverkaren, som står till ditt fulla förfogande för att ge snabb och korrekt tekniskt stöd och allt annat som kan vara värdefullt för driften och maximal effektivitet hos maskinen. Denna handbok måste förvaras på säker plats så att den är skyddad och läslig under maskinens hela livslängd. För att utveckla och förbättra denna produkt, förbehåller sig **DEMETRA S.P.A.** rätten att göra ändringar utan föregående varsel. I händelse av en tvist, ska utslutande den italienska texten användas som referens. Vissa bilder kan avvika från den maskin som du har köpt. De visas här enbart som illustration för att förklara de arbeten som ska utföras.

1.2 GARANTI

Tillverkaren lämnar 12 månaders garanti på helt nya produkter, räknat från leveransdatum. När maskinen levereras ska du se till att både den och alla tillbehör är fullständiga och i felfritt tillstånd. Reklamationer ska göras skriftligt inom 8 (åtta) dagar efter att maskinen har tagits emot. Garantin täcker enbart reparationen eller kostnadsfritt utbyte av de delar som efter undersökning av tillverkaren, fastställs vara defekta (knivarna är utslutna). Kostnader som beträffar byte av smörjmedel, transportkostnader, tullavgifter och moms debiteras alltid köparen. Byte eller reparation av delar på garantin ska under inga omständigheter förlänga garantitiden. Tillverkaren kommer inte att acceptera godsreturer utan föregående skriftligt godkännande. Köparen ska endast ha möjlighet att utöva sina rättigheter beträffande garantin när denne har uppfyllt villkoren som reglerar de garantiåtaganden som anges i leveranskontraktet.

1.3 UNDANTAG FRÅN GARANTIN

(Förutom de omständigheter som anges i leveranskontraktet) ogiltigförklaras garantin:

- Skadan har orsakats av otillräckligt underhåll.
- Reparationer har gjorts av användaren utan tillverkarens medgivande, oäkta delar har installerats

eller genom att ändringar har gjorts på maskinen och skadan kan tillskrivas dessa ändringar.

- Om maskinen har kopplats till traktorer vars uteffekt överskrider värdet som anges tabellen "2.6 Tekniska specifikationer" i denna handbok.
- Om användaren inte har följt anvisningarna i denna handbok. Skador som uppstått genom vårdslöshet, slarv, dålig eller felaktig användning av maskinen eller felaktiga utförda manövrer av föraren är även de utslutna från garantin. Demontering av säkerhetsanordningar som är monterade på maskinen ska automatiskt upphäva garantin och i sådana fall frita tillverkaren från allt ansvar. Garantin upphör även att gälla om oäkta delar används.

Även när den täcks av garantin måste maskinen sändas tillbaka fraktfritt.

1.4 INFORMATION OM TILLVERKARE OCH AFTER-SALES-KONTAKT

DEMETRA S.P.A.

via E. Nobili, 44 - I-40062 Molinella (BO) – Italien
C.F.: 02441250376 – P.IVA: IT00578341208

After-sales service:

Via A. Labriola 2 - I-37054 NOGARA (VR) - ITALIEN
Tel. 0039 0442 537411 r.a. - Fax 0039 0442 537444
www.breviglieri.com - info@breviglieri.com

1.5 UPPDATERING AV HANDBOK

Information, beskrivningar och bilder som ingår i denna handbok återger tillståndet i det moment som maskinen såldes. Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst genomföra ändringar på maskinen av tekniska eller kommersiella skäl. Dessa ändringar tvingar inte tillverkaren att vare sig genomföra ändringar på redan sålda maskiner eller betrakta föreliggande handbok som otillräcklig. Alla tillägg som tillverkaren anser vara värdefulla måste förvaras tillsammans med handboken och ska betraktas som en del av denna.

1.6 CE-MÄRKNING

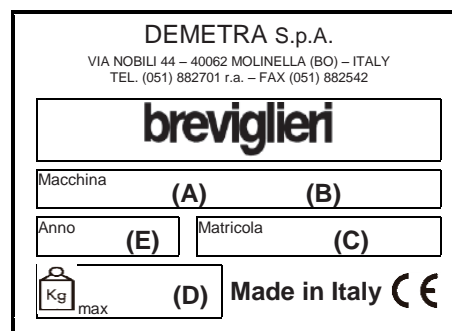


FIG. 1

- A Maskinmodell
- B Maskinversion
- C Serienummer
- D Vikt (i kg)
- E Tillverkningsår

1.7 HUR HANDBOKEN SKA LÄSAS

Handboken är uppdelad i enskilda kapitel, där varje kapitel är avsett för en eller flera typer av operatörer (YRKESUTBILDAD PERSONAL ELLER FÖRARE) vars nödvändiga kunskaper för att hantera maskinen säkert har definierats. Kapitlens ordningsföljd motsvarar den tidsbestämda logiken för maskinens livslängd.

För att texten ska förstås lättare, indikeras betydelsen av orden, förkortningarna och symbolerna som används i handboken i efterföljande kapitel.

I handbokens kapitel 2 finns ett avsnitt som kallas "Allmänna säkerhetsvarningar". Dessa varningar beträffar maskinen i allmänhet, under dess livslängd och under drift.

Vid början av varje kapitel hittar du avsnittet "Säkerhetsvarningar". Dessa varningar är riktade till föraren för dennes skydd när han utför arbeten som beskrivs i respektive avsnitt. Du kan också finna, inne i avsnittet, säkerhetsvarningar som är riktade till föraren för dennes skydd när han utför arbeten som beskrivs i det aktuella avsnittet. Läs alltid säkerhetsvarningarna i kapitlets början innan du utför något av arbetena som beskrivs i avsnittet.

1.8 SYMBOLER SOM ANVÄNDS I HANDBOKEN



FARA

Allvarlig eller dödlig personskada.



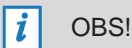
VARNING

Allvarlig eller dödlig personskada är möjlig.



SE UPP

Möjligan lätta eller försumbara personskadorna eller skador på maskinen.



OBS!

VÄRDEFULL INFORMATION



YRKESUTBILDAD PERSONAL

Personal från tillverkaren eller After Sales servicecenter.



OPERATÖR

Den som använder maskinen.



ANVÄND ALLTID HANDSKAR FÖR ATT SKYDDA DINA HÄNDER



ANVÄND ALLTID SKYDDSGLASÖGON FÖR ATT SKYDDA DIN SYN



ANVÄND ALLTID SKYDDSKLÄDSEL FÖR ATT SKYDDA DIN KROPP



ANVÄND ALLTID EN SKYDDSHJÄLM



BÄR ALLTID ÖRONSKYDD FÖR ATT SKYDDA DIN HÖRSEL



BÄR ALLTID SÄKERHETSSKOR



BÄR ALLTID EN ANSIKTSMASK FÖR ATT SKYDDA DITT ANSIKTE

1.9 ORDLISTA

Term/symbol	Betydelse
PTO	kraftuttag
DPI	Personlig skyddsutrustning
STD	Standardutrustning
OPT	Tillvalsutrustning
in.	Arbetsdjup (tum)
	Kraftuttagsvarvtal

2 ALLMÄNNA VARNINGAR OCH BESKRIVNING AV MASKINEN

2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR



FARA

Läs instruktionerna noggrant innan maskinen används.

Tillverkaren fransäger sig varje form av ansvar om reglerna för säkerhet och förebyggande av olyckor som beskrivs i denna handbok inte har följts.

Vi rekommenderar att underlåta att köra maskinen med metoder eller av förare med andra kvalifikationer än de som beskrivs i denna handbok.

Inaktivera eller ändra aldrig på något sätt maskinens säkerhetskomponenter. Om detta sker, upphör automatiskt maskinens garanti att gälla.

Skulle ett fel uppstå på en säkerhetskomponent, ska du omedelbart kontakta ditt servicecenter och beställa reservdelen.

Placera alltid maskinen i ett säkert läge innan du utför hantering, installation och underhållsarbeten (se "6.2 Maskin i säkert läge").

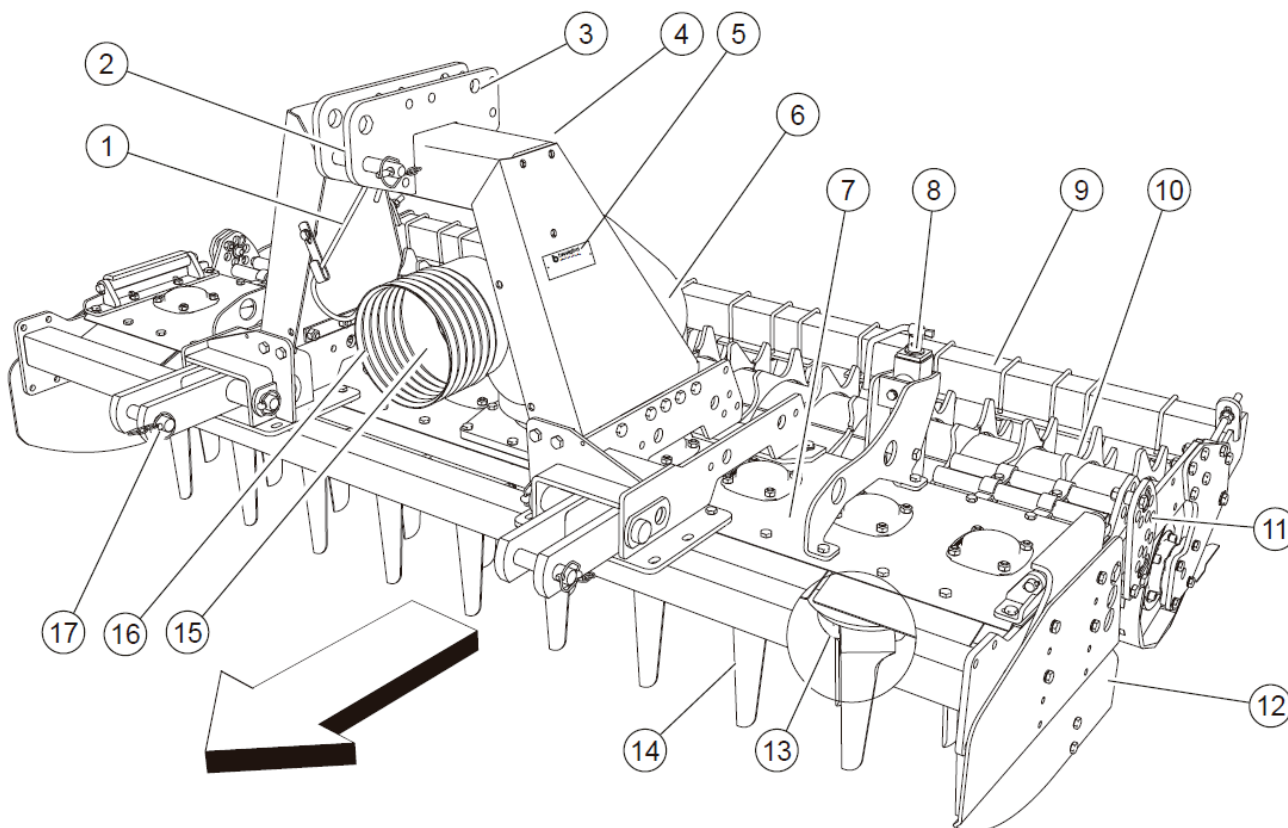
Se upp med den klädsel som bärs av personalen som använder maskinen. Bär inte löst fladdrande klädsel som kan trasslas in i rörliga delar. Undvik att bära stora ringar eller armband som kan leda till att händerna fastnar i maskindelen.

i OBS!

SPARA INSTRUKTIONSBOKEN FÖR ALLA FRAMTIDA RÅDFRÅGNINGAR

SKULLE MASKINEN SÄLJAS VIDARE TILL TREDJE PART, MÅSTE DENNA HANDBOK ÖVERLÄMNAS INTAKT OCH I LÄSLIGT SKICK

:



2.2 BESKRIVNING

FIG. 2

- 1 Stöd för kraftöverföringsaxel
- 2 Fäste för toppstång
- 3 Fästpunkt för lyftning av maskinen
- 4 Trepunktsfäste
- 5 CE-märkningens placering
- 6 Kuggväxel
- 7 Oljetråg
- 8 Domkraft för sladdplanka
- 9 Fäste för valsens avstrykare
- 10 Vals
- 11 Justerdon för arbetsdjup
- 12 Sidosköld
- 13 Rotor
- 14 Knivar
- 15 Kraftuttag
- 16 Skydd för kraftöverföringsaxel
- 17 Fäste för dragarm

2.3 ARBETSSÄTT

Rotorharven **MEKFARMER80** består av en central ram (2 "fig. 2"), med ett trepunktsfäste som är förbundet med harvenheten. Maskinen fungerar endast när den är kopplad till en traktor med tillräcklig uteffekt (se tekniska specifikationer för erforderlig effekt). Den effekt som krävs för att driva maskinen överförs via en kraftöverföringsaxel (med CE-märkning), som är kopplad till den centrala kuggväxelenheten (6 "fig. 2"), och driver därifrån resp. knivrotorer (13 "fig. 2").

2.4 TILLBEHÖR

2.4.1 STANDARD (STD)

- Justering av spikvals.
- Kraftöverföringsaxel med brytpinne.
- 540-varvs kuggväxel (ett fast varvtal).
- Justerbar flytande sidosköld.
- CAT I-II trepunktsfäste.

2.4.2 TILLVAL (OPT)

Spikvält

- Kan användas på fuktig lerjord och vid svåra arbetsförhållanden. Den packar inte jorden men jämnar ut den bakom maskinen.

Ribbvält

- Denna används till medelhård jord och när marken är relativt torr. Den förbereder jorden för sådden men packar inte ytan.

Cambridgevält

- Denna används för att ytterligare sönderdela jorden som har bearbetats med knivarna och för att garantera en kompakt yta, optimal för sådd. Välten har även en bärande verkan om en radsåmaskin är monterad som kombinerad konfiguration. Den är utmärkt för torr och hård jord.
- Kugghjulspår

A	B	540 varv/m in	1000 varv/min	Kod
19	21	293	-	8201423
21	19	358	-	8201423
18	22	265	-	8201427
22	18	396	-	8201427

Inställbar bakre sladdplanka.

Justersystem för valsen

- Mekaniska ställdon

Kraftöverföringsaxel

- Med kamkoppling
- Med slirkoppling

Spårutjämnare

Låg kraftöverföring för bandtraktorer

Stenskydd

2.5 DEKALER FASTSATTÅ PÅ MASKINEN

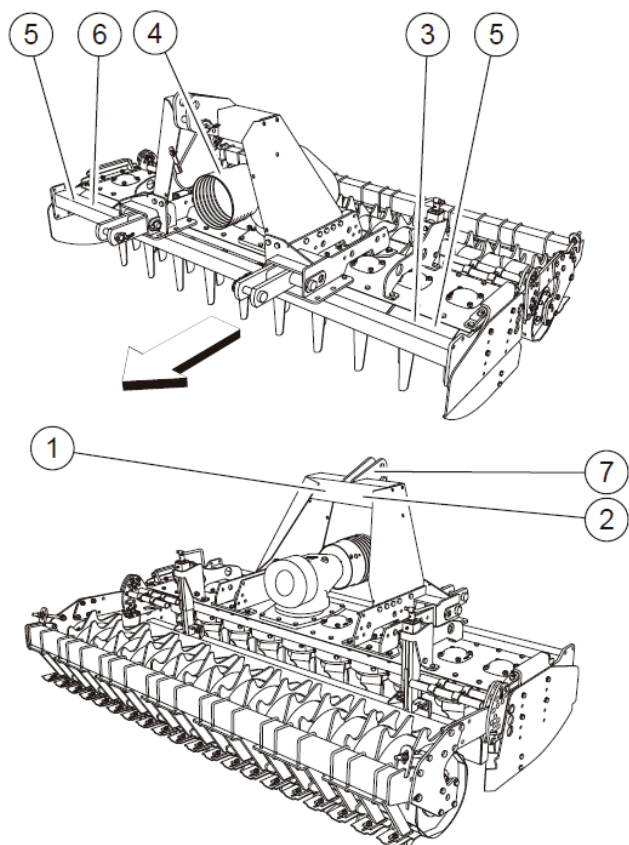
Maskinen har konstruerats och tillverkats i enlighet med alla tänkbara säkerhetsstandarder för att skydda de personer som arbetar med den. Trots detta kan fortfarande restrisker bestå som markeras med dekalering på maskinen. Dessa dekalering (piktogram) är fastsatta på maskinen och indikerar de olika risksituationerna och farans typ i kortfattad form.



Håll dekalerna rena. Ersätt dekalering som har skadats eller lossnat.

Pos.	Dekal	Dekalens innebörd
1		Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du börjar arbeta. Kod 9364670
2		Innan du börjar med underhållsarbetena, stoppa maskinen, sänk ner den till marken och läs igenom bruksanvisningen. Kod 9364671
3		Risk för att övre kroppsdelar klipps av. Ta inte bort skydden och håll dig på säkert avstånd från rörliga delar. Kod 9364662
4		Risk för att fastna i kraftöverföringsaxeln. Det är absolut förbjudet att komma i närheten av kraftöverföringsaxeln när den är i drift. Kod. 9364672
		Risk för att falla ner. Det är absolut förbjudet att klättra upp på maskinen. Kod 9364673
6		Risk för att undre kroppsdelar klipps av. Håll dig på säkert avstånd från maskinen när den är i drift. Kod 9364675
8		Fästpunkter för att lyfta maskinen. Kod 9364668

Pos.	Dekal	Dekalens innebörd
		Smörjställe Kod Z1700002

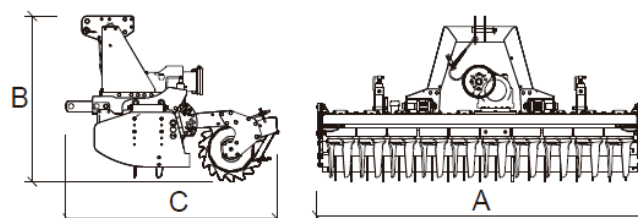

FIG. 3 Dekalernas placering

2.6 TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Version	Traktor		Knivar antal	L-tum
	kW	hk		
110	22-59	30-80	10	3-11
130	29-59	40-80	12	3-11
150	37-59	50-80	14	3-11
170	44-59	60-80	16	3-11
190	52-59	70-80	18	3-11

- Kraftöverföringsaxel: 1" 3/8 Z6
- KAT 1-2 trepunktslyft.
- Kuggväxel med fast varvtal (STD) 324 varv/min

2.7 YTTERMÅTT


FIG. 4

Version	A		B		C	
	cm	tum	cm	tum	cm	tum
110	113	44,5	104	40,9	128	50,4
130	133	52,4	104	40,9	128	50,4
150	153	60,2	104	40,9	128	50,4
170	173	68,1	104	40,9	128	50,4
190	193	76	104	40,9	128	50,4

2.8 LJUDNIVÅ

- Ljudtrycksnivå LpAm (A): dB 82,1
- Ljudeffektnivå LwA (A): dB 98,6


SE UPP
Risk för högt buller när maskinen används.

**ANVÄND ALLTID HÖRSELKYDD FÖR
ATT SKYDDA DIN HÖRSEL**

2.9 VIBRATIONER

Under normal insats överför inte maskinen markanta vibrationer till traktorn och därför inte heller till föraren. Dessa vibrationer är lägre än 2,5 m/s² för förarens övre kroppsdelar och lägre än 0,5 m/s² för helkropps vibrationer.

3 TRANSPORT OCH HANTERING

3.1 SÄKERHETSVARNINGAR


OBS!

NÄR DETTA KAPITEL HAR LÄSTS GÄLLER UNDERFÖRSTÅTT ATT INNEHÅLLET FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN I AVSNITTET "2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR" HAR HELT FÖRSTÅTT.


FARA

Låt aldrig icke auktoriserad och/eller okvalificerad personal få tillträde till området för hantering och förpackning av maskinen.

Hantering och förpackning av maskinen måste utföras av personal som är specialiserad i manövrering av kranar och gaffeltruckar.

**SE UPP**

Använd alltid CE-märkt lyftutrustning (stroppar, kranar, gaffeltruckar...) för hantering och förpackning av maskinen.

Lyftutrustningen för maskinen eller förpackningen måste ha en kapacitet som är högre än lastens vikt.



ANVÄND ALLTID HANDSKAR FÖR ATT SKYDDA DINA HÄNDER



ANVÄND ALLTID SKYDDSKLÄDSEL FÖR ATT SKYDDA DIN KROPP



BÄR ALLTID SÄKERHETSSKOR

3.2 HANTERING

3.2.1 HANTERING AV MASKINEN



ANVÄND ALLTID EN SKYDDSHJÄLM

Version	Vikt		Lyftutrustning
	kg	lb	
110	300	661	kran/lyftstroppar
130	320	705	kran/lyftstroppar
150	340	750	kran/lyftstroppar
170	360	794	kran/lyftstroppar
190	380	838	kran/lyftstroppar

Vikten avser maskinen utan vals.

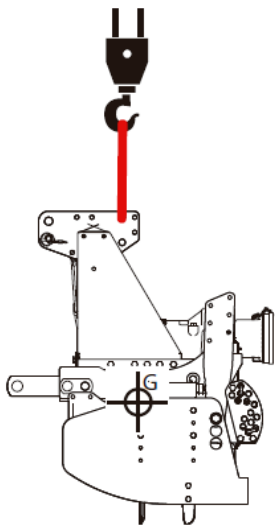


FIG. 5 Hantering av maskin utan vals

Se till att området där arbetena utförs är fri från hinder och att det finns tillräcklig «utrymningsväg», dvs. ett fritt och säkert område dit operatörerna snabbt kan förflytta sig om lasten skulle falla ner.

**SE UPP**

Om den hanteras med en gaffeltruck ska gafflarna stickas in mellan knivarna. Placera gafflarna under rotorn.

Tänk på att de vassa kanterna kan skada lyftstropparna.

För att lyfta maskinen komplett med vals måste den vara fäst på flera ställen: en lyftpunkt är markerad på maskinen i närheten av toppstångsfästet. Fäst stropparna även i avstrykarens fästbalk. Kontrollera balansen och placeringen av lasten på gafflarna om en gaffeltruck används och sammansättningen av krok-stroppar-maskin om en kran utnyttjas. Vid hanteringen får inte lasten lyftas upp mer än 20 cm från marken

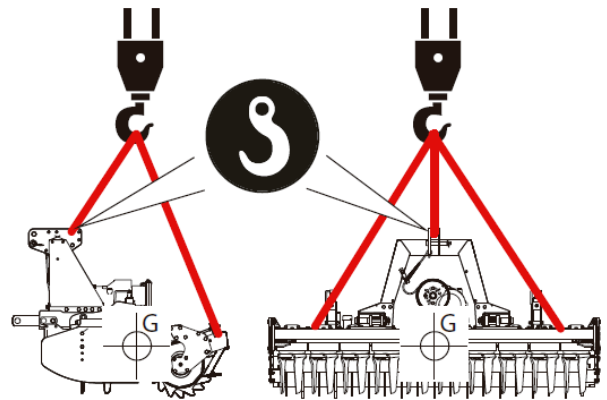


FIG. 6 Hantering av maskin med vals

Lyft upp maskinen med yttersta försiktighet och flytta den långsamt utan ryck till lastbilen eller godsvagnen. Ytan på vilken maskinen ska lastas måste vara absolut horisontell, för att förhindra att lasten börjar glida.

Har maskinen placerats på en träpall, ska en gaffeltruck användas för att hantera pallan. Gafflarna ska därvid dras isär så långt som möjligt.

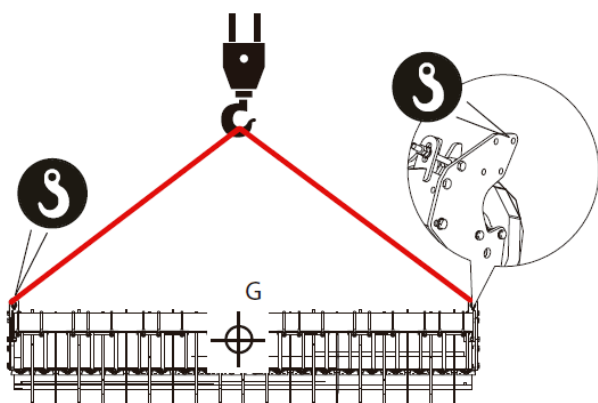
3.2.2 HANTERING AV TILLBEHÖR

Tillbehör som väger mindre än 20 kg kan hanteras av en enda operatör. Valsarna måste hanteras med en kran och lyftstroppar ("fig. 7"). Fäst två lyftschackel ett på varje sida. Skjut in schacklets skruv genom hålet i valsens fästplatta ("fig. 7"). Fäst lyftstropparna.

Lyft upp valsens några centimeter. Kontrollera att valsens är balanserad.

**SE UPP**

Kraschrisk. Valsen är monterad på fritt roterande stöd. Anslut en strop till valsens mitt.


FIG. 7
Spikvält

	Ø 477 Øi 102	
Version	kg	lb
110	355	783
130	395	871
150	430	948
170	470	1036
190	505	1113

Vikten avser maskinen med vals.

Ribbvält

	Ø 370		Ø 405	
Version	kg	lb	kg	lb
110	350	772	385	849
130	375	827	410	904
150	405	893	445	981
170	440	970	480	1058
190	480	1058	525	1157

Vikten avser maskinen med vals.

Cambridgevält

	Ø 406	
Version	kg	lb
110	390	860
130	440	970
150	485	1069
170	530	1168
190	570	1257

Vikten avser maskinen med vals.

3.3 TRANSPORTFÖRPACKNING


SE UPP

Deponera aldrig förpackningsmaterialet i naturen. Förpackningsavfall måste tas omhand enligt de regler som gäller i det land där maskinen installeras.

Maskinen kan levereras inlindad i en plastfilm.


OBS!

KONTROLLERA VID LEVERANSEN (VISUELLT TILLSAMMANS MED TRANSPORTÖREN) ATT FÖRPACKNINGEN ÄR I OSKADAT SKICK. DOKUMENTERA DEFEKTER OCH RAPPORTERA HITTADE FEL TILL TILLVERKAREN.

Om maskinen måste transporteras en längre sträcka kan den lastas på en lastbil eller järnvägsvagn.

När maskinen har lastats på lastbil eller godsvagn ska du se till att den förblir fastsurrad på plats.

Fixera maskinen orubbligt på den yta på vilken den vilar. Efter transporten och innan maskinen lossas ska du kontrollera att förpackningen är oskadad och maskinens position. Ta bort lastens fastsättningssystem. Lossa maskinen enligt beskrivningen i avsnittet hantering.

3.4 LAGRING

Lagring av en förpackad maskin måste ske på plats som är skyddad mot dåligt väder och solsken. Lagringstiden måste begränsas till ett strikt minimum; för maskiner inlindade i plastfilm är lagringstiden 12 månader medan lagringstiden för de som är skyddade med enbart en plastfolie, måste begränsas till ett minimum (EU eller grannländer). För ytterligare information beträffande lagringstid och metoder ska du kontakta tillverkarens After-Sales service. Tillverkaren garanterar inte innehålls tillstånd för tidsperioder som är längre än de rekommenderade.

4 INSTALLATION

4.1 SÄKERHETSVARNINGAR


OBS!

NÄR DETTA KAPITEL HAR LÄSTS GÄLLER UNDERFÖRSTÅTT ATT INNEHÅLLET FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN I AVSNITTET "2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR" HAR HELT FÖRSTÅTT.

NÄR DETTA KAPITEL HAR LÄSTS GÄLLER UNDERFÖRSTÅTT ATT INNEHÅLLET FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN I AVSNITTET "3 TRANSPORT OCH HANTERING" HAR HELT FÖRSTÅTT.



FARA

På grund av transportkrav, kan säkerhetsskydden ha tagits bort från maskinen. När maskinen levereras måste användaren först se till att de monteras korrekt och att deras festsättningselement dras åt ordentligt (se "4.2.1 Montering av kraftuttagsskydd").

Använd aldrig maskinen utan att alla avsedda och levererade skydd har monterats.



ANVÄND ALLTID HANDSKAR FÖR ATT SKYDDA DINA HÄNDER



ANVÄND ALLTID SKYDDSKLÄDSEL FÖR ATT SKYDDA DIN KROPP



BÄR ALLTID SÄKERHETSSKOR

4.2 HOPMONTERING AV MASKINEN

Maskinen kan ha levererats med valsens borttagen från stöden och i stället vara fäst på maskinen med stålstötter (1, "fig. 8").

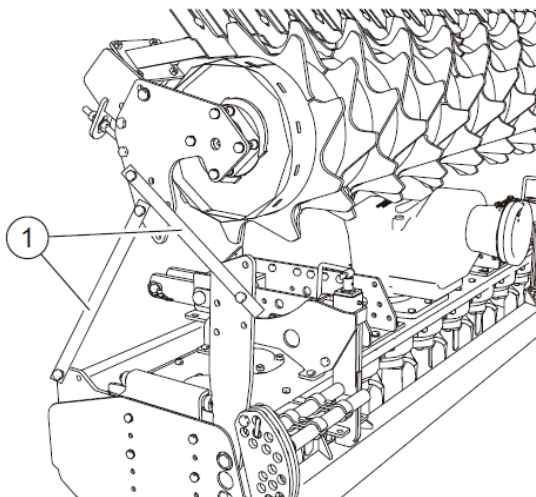


FIG.8

För att lossa valsens och förbereda den för montering på maskinen gör du så här:

- Säkra valsens med lämpliga lyftstroppar vars minsta lyftförmåga är lika med valsens vikt (för vikter, se avsnitt "3.2.2 Hantering av tillbehör").
- Sträck lyftstropparna.
- Lossa skruvarna som håller fast beslagen (1, "Fig. 8") på valsens.
- Blockera avstrykarens fästbalk (1) så att den inte kan börja rotera.
- Placera valsens på marken med stödplattorna (2, "fig. 9") vända i monteringsriktningen.

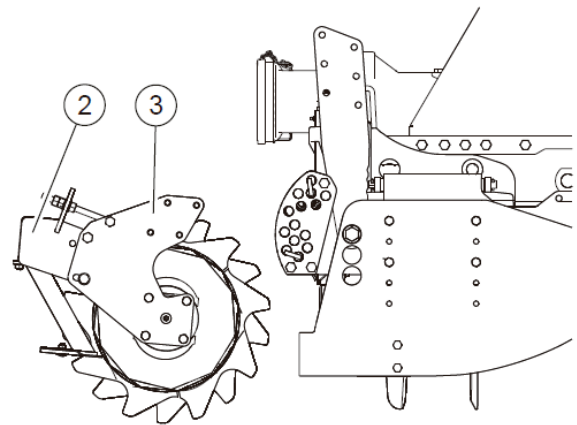


FIG. 9

- Lossa skruvarna (6, "fig. 10"). Ta bort distansplattan (7). Ta bort saxpinnen och den övre sprinten (5). Sänk ner armen (4) tills den vilar mot den undre sprinten (5). Skjut in den övre sprinten (5) i det första fria hålet i armen. Säkra sprintarna med saxpinnarna.

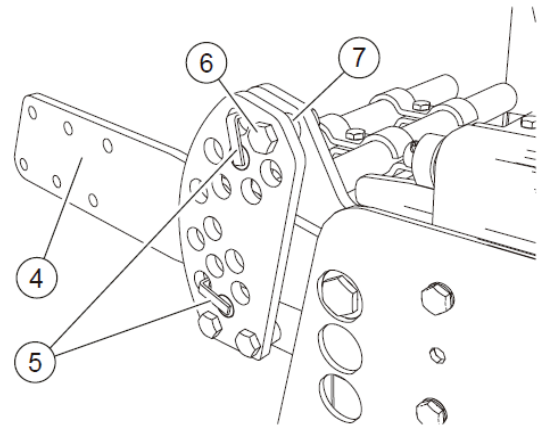


FIG. 10

- Montera valsensheten. Lossa skruvarna (8, "fig. 11") på armens valsfäste (4).

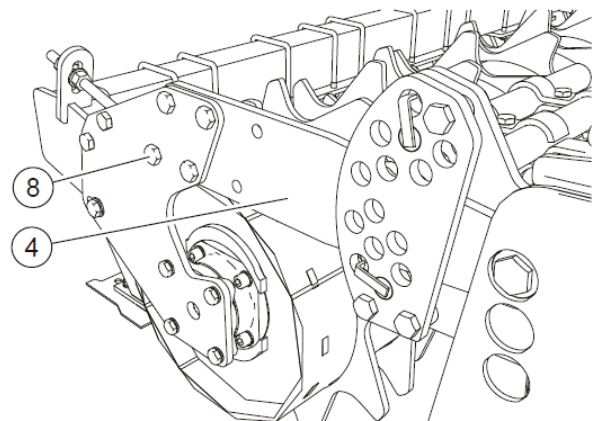
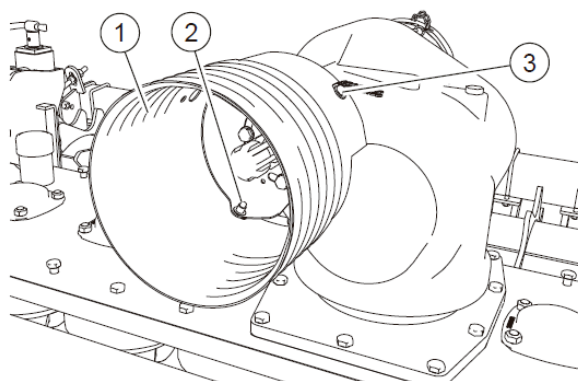


FIG. 11

4.2.1 MONTERING AV SKYDD FÖR KRAFTUTTAG

- Montera kraftuttagsskyddet på traktorn.

- Sätt skyddet på plats (1, "fig. 12"). Lossa skruvarna (2). Lossa sprinten (3).

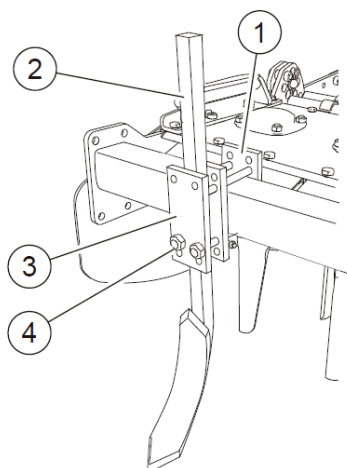

FIG. 12

4.2.2 MONTERING AV TILLVALDA VÄLTAR (OPT)

Tillvalda vältar monteras enligt beskrivningen i avsnitt "4.2 Hopmontering av maskinen".

4.2.3 MONTERING AV SPÅRUTJÄMNARE (OPT)

Montera fästet för spårutjämnaren (1, "fig. 13") på främre balken. Skjut in spårutjämnaren (2) mellan plattorna (3). Ställ in höjden över marken. Dra fast muttrarna (4).


FIG. 13

5 DRIFT

5.1 SÄKERHETSVARNINGAR

i OBS!

NÄR DETTA KAPITEL HAR LÄSTS GÄLLER UNDERFÖRSTÅTT ATT INNEHÅLLET FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN I AVSNITTET "2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR" HAR HELT FÖRSTÅTTS.

! FARA

Innan maskinen används ska du alltid kontrollera alla anslutningar och se till att inga personer uppehåller sig inom arbetsområdet. Se också till att alla skydd är korrekt monterade.

Berör aldrig knivar och rörliga delar.

! SE UPP

Innan du börjar arbeta, se till att maskinen är felfri, att smörjoljorna har rätt nivå och att alla delar som är utsatta för slitage och nedbrytning är helt funktionsdugliga.



ANVÄND ALLTID HANDSKAR FÖR ATT SKYDDA DINA HÄNDER



BÄR ALLTID SÄKERHETSSKOR

5.2 REKOMMENDERAD ANVÄNDNING

Rotorharven **MEKFARMER80** är uteslutande konstruerad för användning inom lantbruket för att förbereda, bearbeta och bryta upp jorden.

Maskinen har konstruerats för att betjänas av en enda person. Under arbetet måste operatören köra traktorn. Maskinen kan bearbeta jord som innehåller små stenar.

i OBS!

ALL ANNAN ANVÄNDNING AV MASKINEN, SOM AVVIKER FRÅN FÖRKLARINGARNA SOM GES I DENNA HANDBOK, FRITAR TILLVERKAREN FRÅN ALLT TÄNKBART ANSVAR FÖR SKADOR SOM DÄRIGENOM HAR DRABBAT PERSONER, DJUR ELLER EGENDOM.

TILLVERKAREN ANSVARAR INTE FÖR SKADOR SOM HAR UPPSTÅTT GENOM ATT MASKINEN HAR ANVÄNTS PÅ ANNAT SÄTT ÄN DET REKOMMENDERADE.

ANVÄND ENDAST MASKINEN MED ORIGINALTILLBEHÖR ELLER SÅDANA SOM HAR GODKÄNTS AV TILLVERKAREN.

5.3 FÖRUTSEBAR FELAKTIG ANVÄNDNING

! SE UPP

Det är absolut förbjudet att köra traktorn eller låta någon köra den med maskinen tillkopplad, av personer som saknar motsvarande körkort, av utbildade personer eller av sådana vars psykiska/fysiska hälsotillstånd är labilt.

Använd aldrig del av maskinen som stegar för att klättra upp på den.

Använd aldrig manöverspakar eller slangar som handtag.

Under inga omständigheter får säkerhetsskydd tas bort när maskinen är i drift.

Se upp för brustna knivar. Bearbeta aldrig jord med stora stenar.

Det är absolut förbjudet att transportera föremål, personer eller djur på maskinen.

5.4 RESTRISKER OCH FARLIGA OMRÅDEN



FARA

Risk för klämskador. Området mellan maskin, traktor och trepunktsfäste, vid till- och fränkoppling användning av maskinen och maskinen stoppad men med traktormotorn igång.

Risk för klämskador. Området mellan maskinen markytan när maskinen sänks ner för arbete, parkering och rutinunderhåll.

Risk för utkastade föremål. Under drift kan föremål eller stenar kastas ut från maskinens bakände. Håll maskinen på 50 meters avstånd från förbipasserande, vägar, stigar, bebodda områden etc...

Risk för tippning. Parkera eller stoppa aldrig i sluttningar.

Risk för brännskador. Som bieffekt kan långvarig användning av maskinen leda till att kuggväxeln och vissa delar i hydraulkretsen värms upp. Berör inte dessa heta delar under drift eller direkt efter användningen.

Läs noggrant igenom kraftöverföringsaxelns instruktionsbok som är fäst direkt på kraftöverföringsaxeln. Finns tvivel om dess funktion, om den saknar skydd, är sliten eller har brustit, ska den ersättas med en ny «CE»-märkt kraftöverföringsaxel med samma specifikationer.

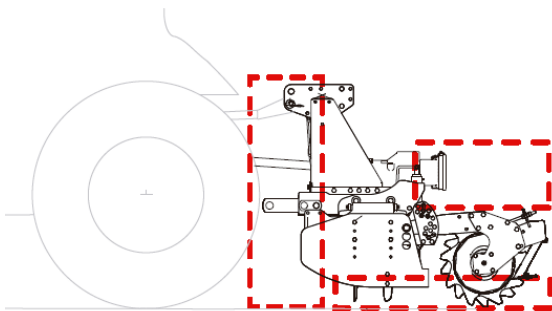


FIG. 14

5.5 BESKRIVNING AV SÄKERHETSANORDNINGARNA

- Skydd på kraftöverföringsaxeln vid traktorn (1, "fig. 15") och vid maskinen (2) inklusive fastsättningskättingarna.



FIG. 15

- Kraftuttagsskydd på traktorn (4, "fig. 16").
- Sidomonterad skyddssköld (1, "fig. 17").
- Skyddsrör för att förhindra intrång i knivzonen (2, "fig. 17").

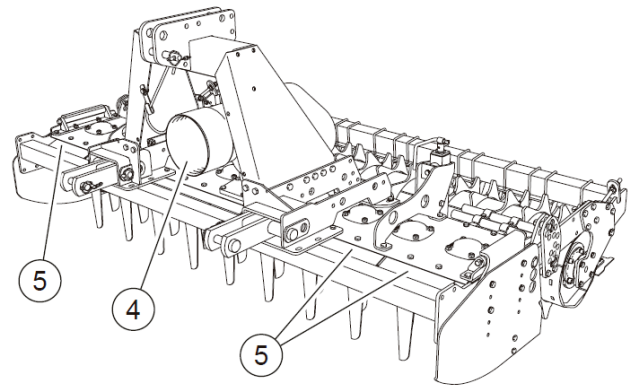


FIG. 16

- Skyddsplatta för att förhindra åtkomst av knivarna (5, "fig. 16").

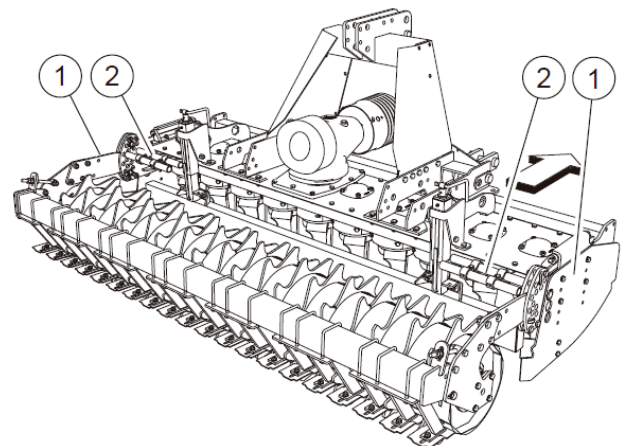


FIG. 17

5.6 DRIFT

5.6.1 KOPPLING AV MASKINEN TILL TRAKTORN



FARA

Risk för klämskador. Håll händer och fötter borta från knivarna och maskinen.



SE UPP

Till- och frångkoppling av maskinen från traktorn måste ske på stabil och horisontell mark.

Vid till- och frångkoppling av maskinen får du aldrig stå mellan denna och traktorn.

SE UPP

När maskinen kopplas till en traktor innebär detta en förändrad viktfordelning på axlarna. Kontrollera stabiliteten hos maskin/traktor-enheten. Respektera maximalt tillåten vikt på traktorns axlar.

Anslut maskinen till en traktor med tillräcklig effekt.

Före till- eller frångkoppling av maskinen från trepunktslyften, lås hydraullyftens manöverspak.

Maskinens fäststappar måste vara av samma kategori som traktorns dragarmar.

- Se till att inga föremål, åskådare och/eller djur befinner sig i omedelbar närhet av maskinen och att kraftuttaget är frångkopplat.
- Backa traktorn mot maskinen. Backa traktorn försiktigt till redskapet och anpassa dragarmarnas höjd till höjden på kopplingstapparna.
- Stäng av traktorn och ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta traktorns dragarmar till maskinens undre fästen ("fig. 18"). Skjut in fästbultarna (1). Säkra bultarna med låssprintarna (2) som ingår som standardutrustning.

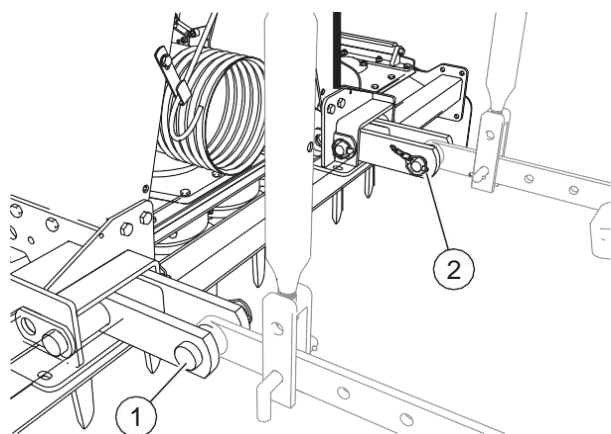


FIG. 18

- Flytta traktorns toppstång till trepunktsfästet ("fig. 19"). Justera toppstången så att maskinen vilar på marken. Skjut in fästbulten (1). Säkra bulten med låssprinten (2) som ingår som standardutrustning.

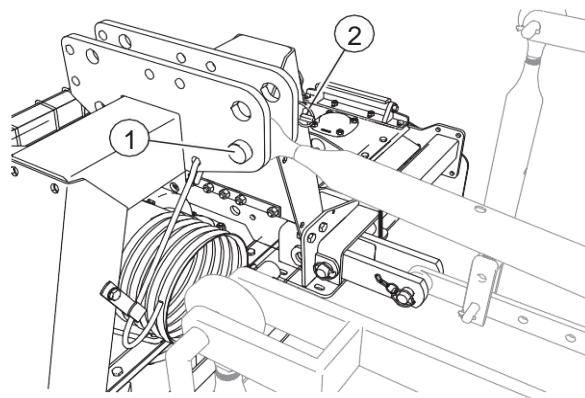


FIG. 19

- Lås dragarmarna med traktorns begränsningslänkar och parallellänkar. Detta måste göras för att förhindra att maskinen pendlar i sidled.
- Starta traktorn. Lyft upp maskinen något från marken. Stäng av traktorn. Dra ut nycklarna ur startlåset.
- Ställ in dragarmarna på traktorns trepunktslyft så att maskinen står vågrätt. Knivarna ska stå på samma avstånd från marken på båda sidor av maskinen.

5.6.2 INSTALLATION AV KRAFTÖVERFÖRINGSAXELN

FARA

Montering och demontering av kraftöverföringsaxeln får endast ske när traktormotorn är avstängd.

SE UPP

När den är kopplad till traktorn kan maskinen endast drivas när kraftöverföringsaxeln är komplett med skydd, som är fixerade med kättingarna. Håll dig på säkert avstånd från den roterande kraftöverföringsaxeln.

Förhindra att skydden roterar genom att fästa kättingarna och läs alltid de anvisningar för drift och underhåll som medföljer kraftöverföringsaxeln.

Använd endast «CE»-märkta kraftöverföringsaxlar försedda med skydd och låskättingar.

- Anslut kraftöverföringsaxeln till maskinens kuggväxel och se till att den är säkert låst i korrekt position.
- Anslut kraftöverföringsaxeln till traktorns kraftuttag och se till att den är säkert låst i korrekt position. Se till att skyddet kan rotera fritt.
- Fäst skyddet med respektive kätting. Ta bort stödet från kraftöverföringsaxeln (4 fig. 1) och fäst det på tillhörande krok.
- Lyft och sänk maskinen för att kontrollera att kraftöverföringsaxelns längd är korrekt.

OBS!

OM KRAFTÖVERFÖRINGSAXELN ÄR FÖR LÅNG KAN DU FÖRKORTA DEN ENLIGT INSTRUKTIONERNA I KRAFTÖVERFÖRINGSAXELNS INSTRUKTIONSBOK.

HAR DU FÖRLORAT KRAFTÖVERFÖRINGSAXELNS INSTRUKTIONSBOK, SKA DU KONTAKTA KRAFTÖVERFÖRINGSAXELNS TILLVERKARE ELLER BREVIGLIERI SERVICEAVDELNING.

5.6.3 KÖRNING PÅ ALLMÄN VÄG

i OBS!

FÖLJ DE TRAFIKREGLER SOM GÄLLER I DITT LAND NÄR DU FÄRDAS PÅ ALLMÄN VÄG.

LÄS IGENOM "2.7 YTTERMÅTT" FÖR VIKT OCH DIMENSIONER. HÄR KAN DU FÖRVISSA DIG OM ATT MASKINEN KAN PASSERA GENOM VIADUKTER ELLER INFARTER MED LÅG TAKHÖJD UTAN SVÄRIGHETER.

! SE UPP

Där det krävs av lokal lagstiftning måste vägtransporter utföras med reflexer, roterande varningsljus, LGF-skylt och signaler för utskjutande last. Montera dessa signaler på maskinens högra sida på väl synligt sätt. Vid transport nattetid eller vid dålig sikt ska varnings- och sidomarkeringslykter installeras.

Det är absolut förbjudet att transportera personer eller djur på maskinen.

Vid kurvtagning med och utan maskin, ska du tänka på att centrifugalkraften förändras när tyngdpunkten förskjuts till en annan position.

Ställ in manöverspaken för traktorns hydraulik i låst läge när du kör på väg med maskinen upplyft.

När maskinen transporteras ska kraftuttaget kopplas ifrån och kraftöverföringsaxeln lossas från traktorn.

Maskinen måste lyftas upp minst 40 cm från marken vid vägtransport.

Se till att enheten traktor/maskin är stabil.

Följande uttryck måste respekteras för att enheten traktor/maskin ska vara stabil.

$$Mxs \leq 0,2T \times i + Zx(d+i)$$

$M \leq 0,3T$ (börvärde)

$Z \geq \frac{[(M \times s) - (0,2T \times i)]}{(d + i)}$ (för beräkning av ballasten) där:

i = traktorns hjulbas

d = horisontella avståndet mellan främre ballastens tyngdpunkt och traktorns framaxel

s = horisontella avståndet mellan maskinens tyngdpunkt och traktorns bakaxel

T = traktorns vikt i körklart skick

Z = ballastens vikt

M = maskinens vikt

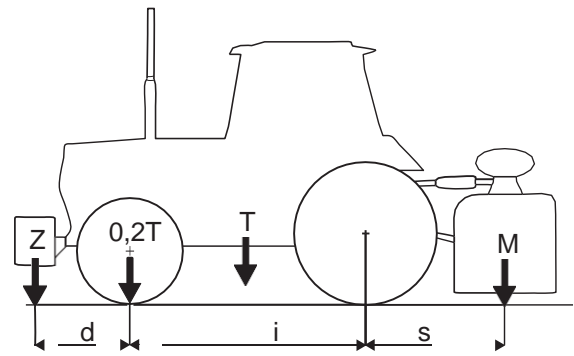


FIG. 20

5.6.4 INSTÄLLNING AV ARBETSDJUP

! FARA

Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta. Koppla ifrån kraftuttaget. Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen.

i OBS!

FÖRÄNDRAS BAKRE VÄLTENS POSITION KRÄVS EN NY INSTÄLLNING AV SLADDPLANKAN.

Justeringen av maskinens arbetsdjup är beroende av bakre vältens position.

Inställning med sidotapparna

Denna lösning ("fig. 21"), medger inte bara justering av arbetsdjupet, men resulterar även i en flytande bakre vält (idealiskt på stenig mark). När välten sänks minskar arbetsdjupet.

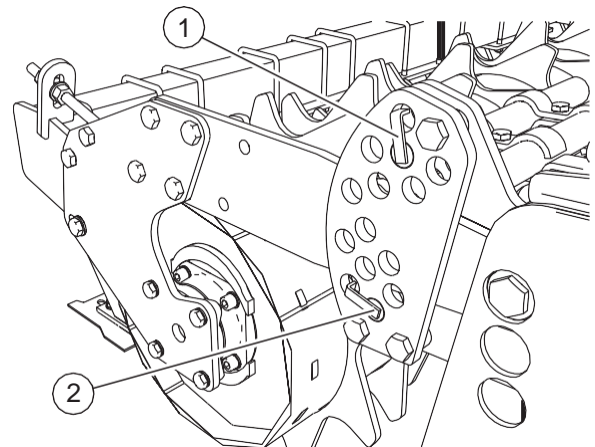


FIG. 21

Maskinen är nere på marken. Vältens bärmarm är mellan tapparna (1) och (2).

För att sänka ner välten och minska arbetsdjupet:

- Ta bort tappen (2).
- Aktivera maskinens hydraullyft och lyft upp maskinen.
- Flytta tappen (2) till understa hålet.
- Flytta tappen (1) till understa hålet.

För att höja välten och öka arbetsdjupet:

- Ta bort tappen (1).

- Aktivera traktorns hydraullyft och sänk ner maskinen. Vältens bärramar höjs.
- Flytta tappen (1) till översta hålet.
- Flytta tappen (2) till översta hålet: välten får inte pendla för mycket under arbetet.
- Lås tapparna: skjut in hållaren i närmaste hål.

Inställning med skruvdomkrafter (OPT)

Denna lösning ("fig. 22") kräver två skruvdomkrafter vid maskinens ändar, och justeringen sker med den skalförsedda stängen. När välten höjs ökar arbetsdjupet. När välten sänks minskar arbetsdjupet.

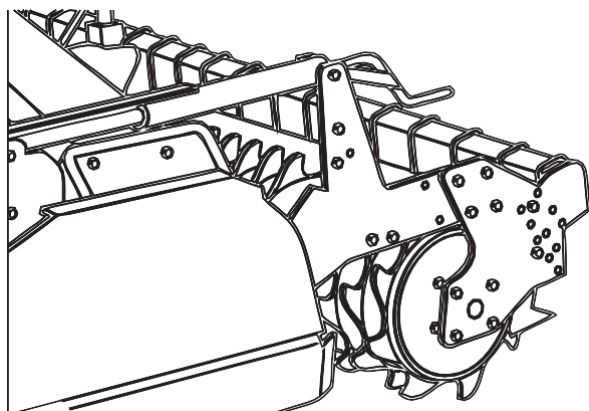


FIG. 22

5.6.5 INSTÄLLNING AV SKRAPORNA



SE UPP

Risk för klämskador. Stick inte in fingrarna mellan skrapan och välten.

Skraporna befriar välten från kokor. Inställningen görs på skrapan:

- Lossa muttern (4, "fig. 23").
- Flytta in skrapan (3) nära välten.
- Dra åt muttern (4).

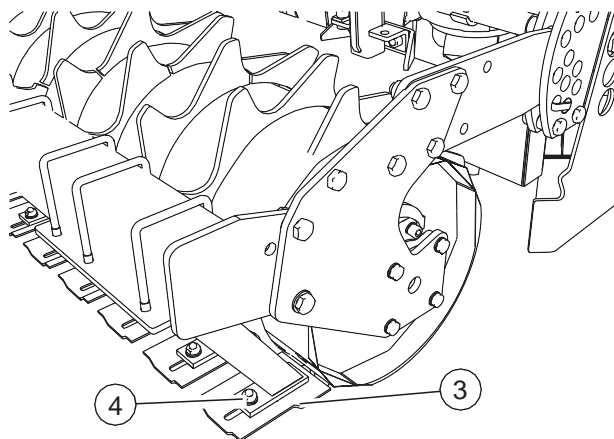


FIG. 23

5.6.6 BÖRJA ARBETA



FARA

Innan du startar maskinen, se till att säkerhetsanordningarna är i felfritt tillstånd.

Starta aldrig maskinen om du misstänker ett mekaniskt problem. Kontakta närmaste servicecenter.

Innan du börjar arbeta, gör dig förtrogen med manöverdonen och deras funktioner.

Kontrollera arbetsområdet för att vara säker på markens beskaffenhet och att inga starka slutningar finns. Se till att det inte finns några föremål inom området som kan plockas upp och kastas iväg över längre sträckor. Rensa arbetsområdet från sådana föremål. Kontrollera ständigt att inga personer, barn eller husdjur befinner sig inom maskinens arbetsområde.

Kontrollera kraftuttagets varvtal innan du kopplar in kraftuttaget. Förväxla inte 540-varvs kraftuttag med 1000-varvs kraftuttag.

Det är absolut förbjudet att vistas inom maskinens arbetsområde när den är i drift.

Det är absolut förbjudet att vistas inom maskinens arbetsområde när den är i drift och kraftöverföringsaxeln är inkopplad.

Koppla aldrig in kraftuttaget när traktormotorn är avstängd. Risk för plötsliga rörelser när traktorn startas igen.

Föraren får aldrig lämna förarsätet när traktormotorn är igång och/eller när maskinen är i drift.

Koppla ifrån kraftuttaget när maskinen inte används.

Sänk ner maskinen till marken så att knivarna befinner sig i närheten av marken utan att beröra den. Koppla in kraftuttaget. Sänk ner maskinen gradvis ända till arbetsläget. Traktorns hydraullyft måste sänkas ner helt. Börja arbeta med kraftuttaget på högsta varvtal. Låt redskapet arbeta sig ner i marken gradvis. Tryck inte ner gaspedalen för mycket när kraftuttaget är inkopplat. För att luckra upp jorden i önskad grad, måste du ta hänsyn till flera faktorer, som t.ex.:

- markens struktur (medelhård, sandjord, lerjord, etc.)
- arbetsdjupet
- traktorns körhastighet.
- optimal inställning av maskinen

Finfördelning av jorden kan man uppnå när traktorn körs med låg hastighet, med bakre balken nedsänkt och när knivarna roterar med 300 varv/min. Förutom att den håller kvar kokorna som knivarna redan har brutit upp, ger bakre balken också en välplanerad och jämn yta när marken har bearbetats. Justera välten (8 fig. 1) så att inställningen passar till jorden som ska brytas upp, koppla in kraftuttaget och börja köra traktorn framåt, samtidigt som redskapet successivt sänks ner i marken. Kör ett kort stycke och kontrollera sedan att arbetsdjup, jordens sönderdelning och planering stämmer överens med det resultat som önskas.



SE UPP

Traktorns hastighet när maskinen är i drift får inte överskrida 5-6 km/h då annars komponenter kan brista eller skadas.

Koppla alltid ur kraftuttaget när maskinen lyfts för att förhindra att kraftöverföringsaxeln arbetar med för

stor vinkel (se kraftöverföringsaxelns instruktionsbok).

Lyft upp maskinen något från marken när du ska köra i en kurva eller vid backning.

5.6.7 INSTÄLLNING AV SLADDPLANKAN



FARA

Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta. Koppla ifrån kraftuttaget. Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen.



SE UPP

Risk för brott. Sänk aldrig ner sladdplankan mer än längden på knivarna. Sladdplankan får aldrig beröra marken.

För att starkare jämna ut och sönderdela jorden är harven försedd med en sladdplanka (1, "fig. 24") placerad bakom knivarna. Den kan justeras i höjddled med pinnar (2). Utför justeringarna så att sladdplankan så långt som möjligt har jämnt avstånd från marken. Undvik att sätta sladdplankan för djupt eftersom den kan skadas. Vi rekommenderar att börja arbeta med sladdplankan i ett högt läge. Justera sladdplankans position tills önskad position har nåtts.

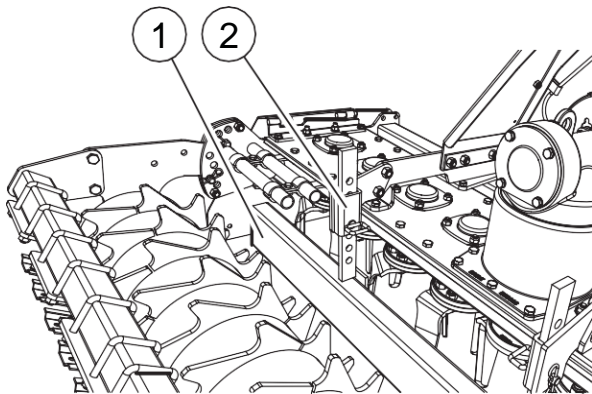


FIG. 24

5.6.8 SLUTA ARBETA

Vid arbetets slut måste operatören:

- Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta.
- Koppla ifrån traktorns kraftuttag.
- Sänka ner maskinen på marken.
- Stänga av traktorn och ansätta parkeringsbromsen.
- Förvissa sig om att alla delar i maskinen har stannat.

Endast när punkterna ovan har utförts får operatören lämna traktorn utan uppsikt.

5.6.9 PROCEDURER VID OLYCKA ELLER MEKANISKA FEL

Vid en olyckshändelse måste du alltid:

- Stänga av traktorn. Ansätta parkeringsbromsen.
- Flytta undan den skadade personen och undersöka dennes tillstånd. Beroende på hur allvarlig olyckan är ska räddningstjänsten tillkallas.

- Om personen har fastnat med kläderna i någon maskindel ska kläderna klippas upp för att befria personen.
- Informera ansvariga myndigheter.

Har maskinen stängts av eller om ett fel eller haveri har uppstått, ska du alltid göra följande:

- Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen.
- Hitta orsaken till avstängningen eller felet. I enlighet med deras tilldelade uppgifter kan operatören utföra enklare uppgifter som att ta bort material som har fastnat. För isärtagning av maskinen ska du kontakta närmaste servicecenter.
- När situationen har återgått till det normala kan du starta på nytt.

Vid rökutveckling eller tydliga tecken på en brand någonstans på maskinen ska du göra följande:

- Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen.
- Släck elden uteslutande med hjälp av CO₂ brandsläckare.
- För att reaktivera maskinen ska du kontakta närmaste servicecenter.

5.6.10 KOPPLA BORT MASKINEN FRÅN TRAKTORN



FARA

Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta. Koppla ifrån kraftuttaget. Stäng av traktorn. Dra ut startnyckeln ur startlåset.



SE UPP

Risk för slag- och klämskador. Innan du kopplar bort maskinen från traktorns hydraullyft kontrollera att maskinen står stabilt på marken.

- Kontrollera att inga främmande föremål finns i området där maskinen ska parkeras.
- Flytta maskinen till området där den ska parkeras.
- Stäng av traktorn.
- Sänk ner maskinen helt till marken.
- Stäng av traktormotorn och ansätt parkeringsbromsen.
- Dra ut kraftöverföringsaxeln från traktorns kraftuttag och lägg ner den på stödet.
- Ta bort toppstången.
- Lossa maskinen från dragarmarna.
- Starta traktormotorn och kör bort.



OBS!

NÄR DEN KOPPLATS BORT FRÅN TRAKTORN, MÅSTE MASKINEN FÖRVARAS PÅ EN TORR PLATS, SKYDDAD MOT DÅLIGT VÄDER.

FÖRHINDRA ATT DJUR, BARN ELLER OBEHÖRIGA PERSONER HAR FRI ÅTKOMST TILL MASKINEN.

5.6.11 FÖRBEREDELSE FÖR LAGRING

Utför följande arbetsmoment när arbetssäsongen är slut eller om maskinen ska lämnas oanvänd under en längre tid:

- Tvätta maskinen och tvätta framför allt av all konstgödning och kemiska produkter och torka den.
- Kontrollera maskinen noga och ersätt alla skadade eller slitna delar vid behov.
- Efterdra alla skruvar och muttrar i synnerhet de som håller fast knivarna.
- Smörj maskinen omsorgsfullt och täck sedan över den med en presenning och lagra den på ett torrt ställe.

i OBS!

OM DESSA ARBETEN UTFÖRS MED OMSORG, ÄR DET ENBART TILL ANVÄNDARENS FÖRDEL EFTERSOM MASKINEN KOMMER ATT VARA I OPTIMALT TILLSTÅND NÄR DEN BEHÖVS IGEN.

6 UNDERHÅLL

6.1 SÄKERHETSVARNINGAR

i OBS!

NÄR DETTA KAPITEL HAR LÄSTS GÄLLER UNDERFÖRSTÅTT ATT INNEHÅLLET FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MASKINEN I AVSNITTET "2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR" HAR HELT FÖRSTÅTTS.

LÅGA DRIFTSKOSTNADER OCH LÅNG LIVSLÄNGD PÅ MASKINEN FÖRUTSÄTTER ATT DESSA INSTRUKTIONER STÄNDIGT FÖLJS.

SERVICEINTERVALLEN SOM ANGES I DENNA HANDBOK ÄR BARA TILL SOM VÄGLEDNING OCH ÄR BASERADE PÅ NORMALA ARBETFÖRHÅLLANDEN. DE KAN DÄRFÖR VARIERA BEROENDE PÅ ANVÄNDNINGENS TYP, OM OMGIVNINGEN ÄR DAMMIG ELLER EJ, SÄSONGSFAKTORER, ETC. SERVICEARBETENA MÅSTE FÖLJAKTLIGEN UTFÖRAS OFTARE VID SVÅRA ARBETFÖRHÅLLANDEN. MED TIDEN ÄR DET NÖDVÄNDIGT ATT UTFÖRA RUTINUNDERHÅLLEN MED TÄTARE INTERVALLER.



FARA

Följ de säkerhetsinstruktioner, intervall och arbeten som anges och beskrivs i rutinunderhållet

Placera alltid maskinen i ett säkert läge innan du fortsätter med underhålls- och rengöringsarbeten (se "6.2 Maskin i säkert läge").

Lämna minst en meter plats runt om maskinen när du utför underhållsarbeten.

Innan du startar maskinen, efter reparationer, för att testa etc. ska du kontrollera att ingen står inom eller passerar knivarnas arbetsområde. Kläm alltid fast den

upplyfta komponenten för att förhindra att den faller ner.

Arbeta aldrig ensam under maskinen eller när du utför reparationer eller underhållsarbeten.

Det är inte korrekt om personer som saknar motsvarande utbildning eller kvalifikationer försöker att hitta orsakerna till att fel eller haveri har uppstått.



SE UPP

Utför aldrig svetsnings-, slipnings- och borrarbeten utan föregående godkännande och instruktioner från tillverkaren.



ANVÄND ALLTID HANDSKAR FÖR ATT SKYDDA DINA HÄNDER



ANVÄND ALLTID SKYDDSKLÄDSEL FÖR ATT SKYDDA DIN KROPP



BÄR ALLTID SÄKERHETSSKOR

6.2 MASKIN IN SÄKERT LÄGE



FARA

Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta.

Koppla ifrån kraftuttaget. Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen. Dra ut nycklarna ur startlåset.

Ta bort kraftöverföringsaxeln från traktorns kraftuttag. Placera kraftöverföringsaxeln på sitt stöd.

Koppla bort maskinen från traktorns hydraullyft.

6.3 SCHEMALAGT UNDERHÅLL

Timmarna syftar på maskinens arbetstimmar. Dagar och år hänvisar till kalenderdagar och år.

6.3.1 EFTER DE FÖRSTA 8 TIMMARNAS ANVÄNDNING

Underhållsarbete	Kvalifikationer	Maskinens tillstånd	antal oper.
Maskinens användning	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Kontrollera åtdragningen av alla muttrar och skruvar	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

6.3.2 VAR 8: TIMME/SERVICE VARJE DAG

Underhållsarbete	Kvalifikationer	Maskinens tillstånd	antal oper.
Kontrollera skyddens funktion och slitage	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

Kontrollera fastsättningen av alla skydd	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Kontrollera att alla tappar, saxpinnar och fästelement finns på plats, ersätt vid behov	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Kontrollera om smörjmedel läcker ut	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Smörjning	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

6.3.3 SERVICE VAR 20:e TIMME

Underhålls- arbeten	Kvalifika- tioner	Maskinens tillstånd	antal oper.
Kontrollera att knivarnas skruvar är åtdragna	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Kontrollera slitaget på knivarna	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Smörjning av kraftöverföringsaxeln	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

6.3.4 EFTER 100 TIMMARS DRIFT

Underhålls- arbeten	Kvalifika- tioner	Maskinens tillstånd	antal oper.
Kontroll/byte av olja i oljetråget	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1
Kontroll/byte av olja i kuggväxeln	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

6.3.5 VAR 500:e TIMME/1 ÅRS ANVÄNDNING

Underhålls- arbeten	Kvalifika- tioner	Maskinens tillstånd	antal oper.
Byte av olja i kuggväxeln	Operatör	Maskinen i ett säkert läge	1

6.3.6 UNDERHÅLL AV KRAFTÖVERFÖRINGSAXELN



SE UPP

Vad underhållet av kraftöverföringsaxeln beträffar ska instruktionerna i kraftöverföringsaxelns instruktionsbok följas i detalj.

6.3.7 KONTROLL AV SKYDD

	Operatör
--	----------



SE UPP

Varje färgförändring eller tecken på sprickbildning indikerar att skyddet har förlorat sina ursprungliga egenskaper och ska därför omedelbart ersättas av en original reservdel.

- Kontrollera om slitage eller skador har uppstått på kraftuttagsskydden.
- Kontrollera om slitage eller skador har uppstått på kraftöverföringsaxelns skydd.
- Kontrollera fastsättningskättingarna.

6.3.8 BYTE AV KNIVAR

	Operatör
--	----------



FARA

Placera alltid maskinen i ett säkert läge innan du utför underhåll på knivarna (se "6.2 Maskin i säkert läge").

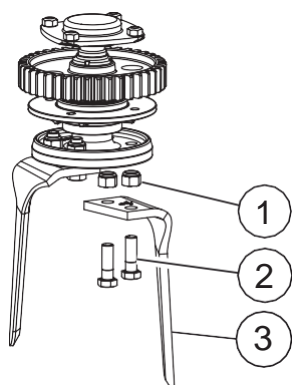
Vid byte av knivar eller service på dessa med maskinen upplyft ska maskinen vara uppallad. Förhindra risk för krosskador om maskinen skulle falla ner.

Knivarna som är monterade på redskapet är lämpliga för jord med normal struktur. Skulle knivarna ha krökts (eller brustit) under arbetet måste de ersättas omedelbart. Se till att de nya knivarna monteras i exakt samma positioner som de gamla. Om flera knivar måste bytas ut, bör endast en kniv i taget demonteras och bytas ut för att undvika felmonteringar. Knivens vassa sida måste peka i den riktning i vilken knivrotorn roterar. Placera maskinen i ett säkert läge när du ska byta knivarna (se "6.2 Maskin i säkert läge").

- Koppla bort maskinen från traktorn (se "5.6.10 Koppla bort maskinen från traktorn").
- Lyft upp maskinen (se "3.2 Hantering").
- Placera två stödben på maskinens sidor (beträffande maskinens vikt, se "3.2 Hantering"). Placera maskinen på stöden. Ta inte bort lyftkroken.
- Placera dig själv under maskinen.

► **OPT** Ta bort klämman för skyddet.

- Lossa de två skruvarna (2, "fig. 25").
- Ta bort muttrarna (1).
- Ta bort kniven (3) i sidled.
- Ersätt den slitna kniven med en ny.


FIG. 25

Monteringen av kniven sker i omvänd ordning.

i OBS!

KNIVARNA ÄR I VÄNSTER- OCH HÖGERUTFÖRANDE. KONTROLLERA ROTORNS ROTATIONSRIKTNING OCH MONTERA KNIVARNA KORREKT.

FÖR ATT DEMONTERA DEN ANDRA KNIVEN SKA DEN VRIDAS TILL ÖPPNINGEN DÄR KLÄMMAN FÖR SKYDDET DRAS ÅT. STICK IN EN HÄVARM MELLAN DE TVÅ KNIVARNA. VRID KRAFTIGT TILLS BLOCKET FÖR DEN ANDRA KNIVEN ÄR FRAMFÖR ROTORNS ÖPPNING.

! SE UPP

Risk för att falla ner. När rotorn vrids med en hävarm kan knivarna slå emot stöttorna. Maskinen ska därför alltid vara fäst i lyftkroken. Fortsätt försiktigt och planera alla arbetsmoment.

! SE UPP

Skruvarna som håller fast verktygen måste monteras så att skruvskallen befinner sig på verktygssidan med muttern på samma sida som fästet. Dra fast med föreskrivet åtdragningsmoment.

Skruvarnas åtdragningsmoment (Nm)

Hållfasthetsklass	6.6	8.8	10.9	12.9
M8x1	15	26	36	44
M10x1,25	30	52	74	88
M12x1,25	51	91	127	153
M14x1,5	81	143	201	241
M16x1,5	120	214	301	361
M18x1,5	173	308	433	520
M20x1,5	242	431	606	727
M22x1,5	321	571	803	964
M24x2	411	731	1028	1234

6.3.9 ÄNDRING AV KNIVARNAS VARVTAL (OPT)

	Operatör
--	----------

! FARA

Parkera maskinen på en horisontell och stabil yta. Koppla ifrån kraftuttaget. Stäng av traktorn. Ansätt parkeringsbromsen. Dra ut nycklarna ur startlåset.

! SE UPP

Risk genom heta ytor. Kuggväxeln kan nå mycket höga temperaturer. Vänta tills delarna och oljan i kuggväxeln har kylts ner.

Ta hand om använd olja i enlighet med gällande miljöskyddsföreskrifter.

i OBS!

SE UPP MED ATT INTE MONTERA KUGGHJUL MED ANDRA KUGGTAL ÄN DE SOM ANGES I TABELLEN.

Knivrotorerna kan rotera med olika varvtal beroende på vilka kugghjulspår som är monterade i kuggväxeln. Det medger också att jorden kan luckras upp i varierande grad beroende på dess struktur, dess vattenhalt, traktorns hastighet, etc.

Använd endast den parning som anges i tabellen:

KUGGVÄXLAR - KRAFTUTTAG 540 VARV/MIN

A (KRAFTUTTAG)	19	21	18*	22*
B	21	19	22*	18*
Varvtal (varv/min)	293	358	265	396

*tillval

Ju högre varvtal som rotorn har, desto mera jord kommer att brytas upp, men effektbehovet och slitaget på knivarna kommer också att öka. Du bör därför använda lägsta möjliga varvtal för att marken ändå ska bearbetas på önskat sätt.

Gör så här för att ändra knivarnas varvtal:

- Lossa skruvarna (5, "fig. 26").
- Ta bort locket (6).
- Ta bort kugghjulen från axlarna.
- Låt kugghjulen byta plats eller sätt in ett annat kugghjulspår.
- Sätt tillbaka locket (6). Dra åt skruvarna (5).

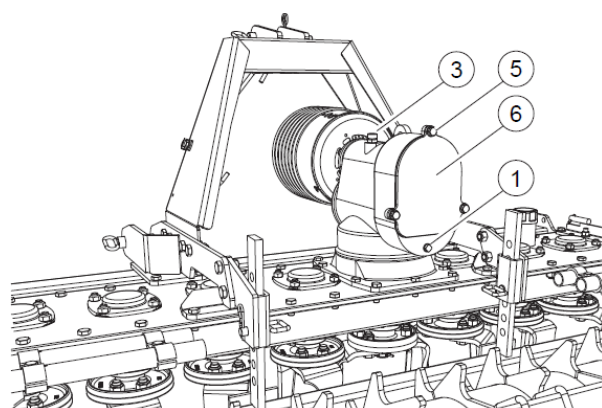


FIG. 26

6.3.10 KONTROLL/BYTE AV OLJA I KUGGVÄXELN



Operatör

För att kontrollera oljenivån i växellådan lossas påfyllningslocket och oljestickan (3, "fig. 26"). Kontrollera nivån med oljestickan. Fyll på olja till korrekt nivå vid behov.

För att byta olja:

- Placera en behållare under oljeavtappningspluggen (1).
- Lossa oljeavtappningspluggen.
- Lossa oljenivåpluggen (3). Tappa av all olja i kuggväxeln.
- Dra fast oljeavtappningspluggen (1).
- Fyll kuggväxeln med olja.
- Lossa oljenivåpluggen (1).
- Lossa påfyllningspluggen (3).
- Fyll på olja till korrekt nivå.
- Skruva fast påfyllningspluggen (3).

I avsnitt "6.4.2 Rekommenderade smörjmedel" finns angivet vilken oljetyp som ska användas.

6.3.11 KONTROLL/BYTE AV OLJA I OLJETRÅGET



Operatör

Lossa oljepåfyllningslocket på tråget (1, "fig. 27"). Rätt nivå är 1 cm under övre ytan på rotorerna kugghjul.

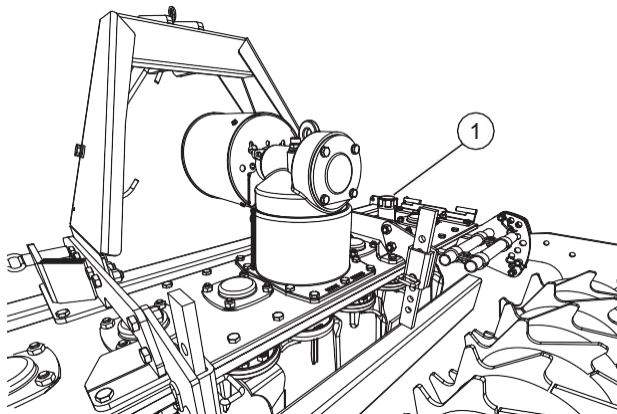


FIG. 27

För att byta olja i tråget demonteras gaveln på vänster eller höger sida.

- Lossa skruvarna (2, "fig. 28").
- Lossa muttrarna (1).
- Ta bort enheten med sidoskölden.

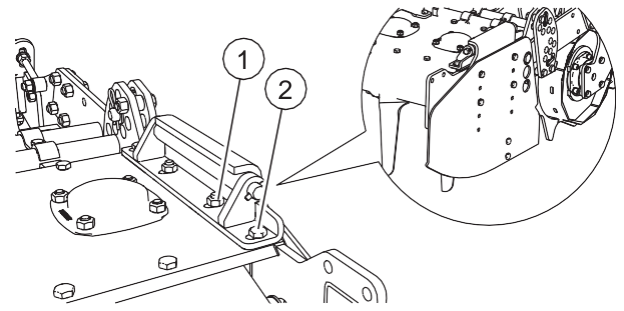


FIG. 28

- Placera en behållare under oljeavtappningspluggen (3, "fig. 29").
- Lossa oljeavtappningspluggen.
- Lossa oljepåfyllningslocket ("fig. 27").
- Tappa av all olja i oljetråget.
- Dra fast oljeavtappningspluggen (3).
- Fyll på olja till korrekt nivå.

I avsnitt "6.4.2 Rekommenderade smörjmedel" finns angivet vilken oljetyp som ska användas.

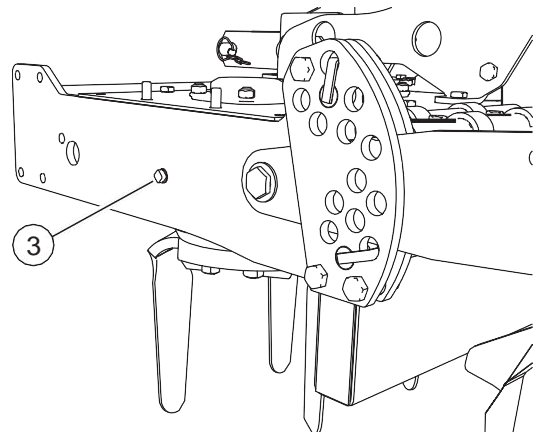


FIG. 29

6.4 SMÖRJNING



FARA

Fortsätt med underhålls- och rengöringsarbeten först sedan maskinen har placerats i ett säkert läge (se "6.2 Maskin i säkert läge").

Håll smörjmedel utom räckhåll för barn.



SE UPP

Smörj alla smörjställen.

Läs noggrant de varningar som anges på smörjmedelsbehållarna.

Tvätta händerna grundligt efter användningen.

Ta hand om använd olja i enlighet med gällande miljöskyddsföreskrifter.

i OBS!

ANVÄND ALLTID SAMMA TYP AV REKOMMENDERAD OLJA VID PÅFYLLNING OCH BYTE.

Alla smörjställen	Litiumfett	/	/
-------------------	------------	---	---

6.5 RENGÖRING

	Operatör
--	----------

⚠ FARA

Om material har klibbat fast mellan knivarna får du aldrig försöka rengöra maskinen när den är i drift. Placera först maskinen i ett säkert läge (se "6.2 Maskin i säkert läge"). Vänta tills maskinens alla delar har stannat fullständigt och utför rengöringen försiktigt.

⚠ SE UPP

Dekalerna på maskinen måste alltid vara synliga. Håll dekalerna rena. Byt ut dekalerna om de är slitna. Beställ reservdelar hos tillverkaren (se "8.1 Lista med reservdelar kritiska för säkerheten").

Om högtrycksvätt eller blåspistol används kan det få dekalerna att lossna.

👁 ANVÄND ALLTID SKYDDSGLASÖGON FÖR ATT SKYDDA DIN SYN

Rensa maskinen från konstgödning och kemikalier och torka den. Använd endast normala icke brännbara och giftiga rengöringsmedel.

6.6 FELSÖKNING

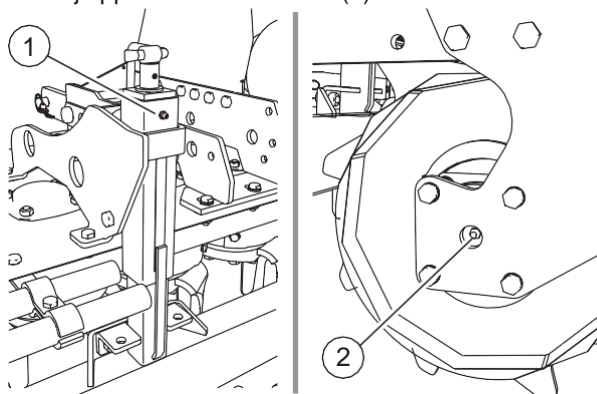
Problem	Lösning
Arbetsdjup för grunt	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera djupinställningen. Kör saktare framåt. Traktorns motoreffekt är kanske otillräcklig. Höj bakre välten. Ytterligare kördrag kan krävas om marken är för hård. Knivarna glider över marken i stället för att gräva ner sig i jorden: sänk farten.
Jorden sönderdelas för mycket	<ul style="list-style-type: none"> Sänk knivrotorens varvtal. Öka traktorns hastighet.
Jorden bearbetas otillräckligt	<ul style="list-style-type: none"> Öka knivrotorens varvtal. Sänk körhastigheten. Bearbeta inte jord som är för våt. Om sladdplankan är installerad, försök att lyfta upp den eller sänka ner den.
Igensatta rotor	<ul style="list-style-type: none"> Jorden är för våt för att bearbetas. Lyft upp sladdplankan. Sänk körhastigheten. Arbeta inte där gräset är för högt.

6.4.1 SMÖRJSTÄLLEN

Serviceintervallen som anges i denna handbok gäller för normala förhållanden i normal omgivning. Om maskinen används under hårdare omgivningsförhållanden måste servicearbetena utföras oftare. Innan smörjfettet pressas in i smörjnippelarna ska dessa rengöras noggrant för att förhindra att slam, damm eller främmande föremål blandas med fettet vilket skulle minska eller t.o.m upphäva smörjeffekten.


MASKINENS SMÖRJSTÄLLEN FINNS ANGIVNA PÅ EN AV DEKALERNA.

- Smörjnippel på skruvdomkraft (1, "fig. 30").
- Smörjnippel för vältens fäste (2).


FIG. 30
i OBS!


OM STORA MÄNGDER FETT PRESSAS IN MED HÖGT TRYCK KAN DET SKADA LAGRENS TÄTNINGAR.

6.4.2 REKOMMENDERADE SMÖRJMEDEL

Smörjställe	Typ	Liter	U.S. gal.
Oljetråg version 110	Oil COLUMBIA V.V. GEAR EP460	9	2,38
Oljetråg version 130	Oil COLUMBIA V.V. GEAR EP460	10	2.64
Oljetråg version 150	Oil COLUMBIA V.V. GEAR EP460	11	2,90
Oljetråg version 170	Oil COLUMBIA V.V. GEAR EP460	13	3,43
Oljetråg Version 190	Oil COLUMBIA V.V. GEAR EP460	15	3,96
Kuggväxel med fast varvtal	Olja SAE 85W/140, API-GL5/MIL-L-2105C	1,1	0,29
Kuggväxel	Olja SAE 85W/140, API-GL5/MIL-L-2105C	5,4	1,43

Problem	Lösning
Maskinen går ryckvis över marken eller vibrerar	<ul style="list-style-type: none"> • Främmande föremål har fastnat mellan knivarna. • Knivarna är felaktigt monterade på fel ställen. • Brustna eller slitna knivar. • Knivarna har böjts efter att ha slagit emot stenar eller efter att extremt hård jord har bearbetats.
Maskinen vibrerar för mycket	<ul style="list-style-type: none"> • Sänk traktorns hastighet. • Justera maskinen på korrekt sätt enligt instruktionerna. • Rengör rotorerna. De kan vara igensatta. • Kontrollera om knivar har brustit. Byt ut dem om detta är fallet.
Rotorerna roterar ojämnt	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att kraftöverföringsaxelns koppling är korrekt inställd. • Kopplingsfjädrarna ger efter för mycket. Byt ut fjädrarna.
Kuggväxlarna överhettas	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera oljenivån och efterfyll olja vid behov.
Kraftöverföringsaxelns koppling överhettas	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera om kopplingslamellerna är slitna. Låt en auktoriserad verkstad byta ut dem vid behov. • Kopplingsfjädrarna ger efter för mycket. Byt ut fjädrarna.

7 ISÄRTAGNING OCH SKROTNING

 OBS!

FÖLJ GÄLLANDE LAGAR I DET LAND DÄR MASKINEN ANVÄNDS BETRÄFFANDE ANVÄNDNING OCH OMHÄNDERTAGNING AV PRODUKTER SOM HAR ANVÄNTS FÖR ATT RENGÖRA OCH SERVA MASKINEN, OCH LIKASÅ SKA DU FÖLJA DE ANVISNINGAR SOM GES AV RESPEKTIVE PRODUKTS TILLVERKARE

OM MASKINEN SKA SKROTAS SKA DU FÖLJA DE MILJÖLAGAR SOM GÄLLER I DET LAND DÄR MASKINEN ANVÄNDS.

Vid isärtagning av maskinen ska gällande miljölagar respekteras i synnerhet vad användna smörjmedel beträffar och även andra element beroende på deras olika strukturer.

8 RESERVDELAR

8.1 LISTA MED SÄKERHETSKRITISKA RESERVDELAR

Dekalernas beställningsnummer finns angivna i tabellen i avsnittet "2.5 Dekaler fastsatta på maskinen".

Beskrivning	Kod
Kraftuttagsskydd på traktorn	E1200196
Vänster sidosköld (STD)	E3000016
Höger sidosköld (STD)	E3000013
Baksida CE säkerhetsskydd	se TAB. 13

8.2 HUR MAN BESTÄLLER RESERVDELAR



SE UPP

Reservdelar måste uppfylla de krav som har definierats av tillverkaren. Använd endast original reservdelar.

Alla delar som tillsammans bildar maskinen kan beställas hos tillverkaren, men ange alltid:

- Maskinmodell.
- Maskinens serienummer.
- Tillverkningsår.
- Serienumret för den del som önskas (finns angivet i reservdelskatalogen), en beskrivning av delen och önskad mängd.

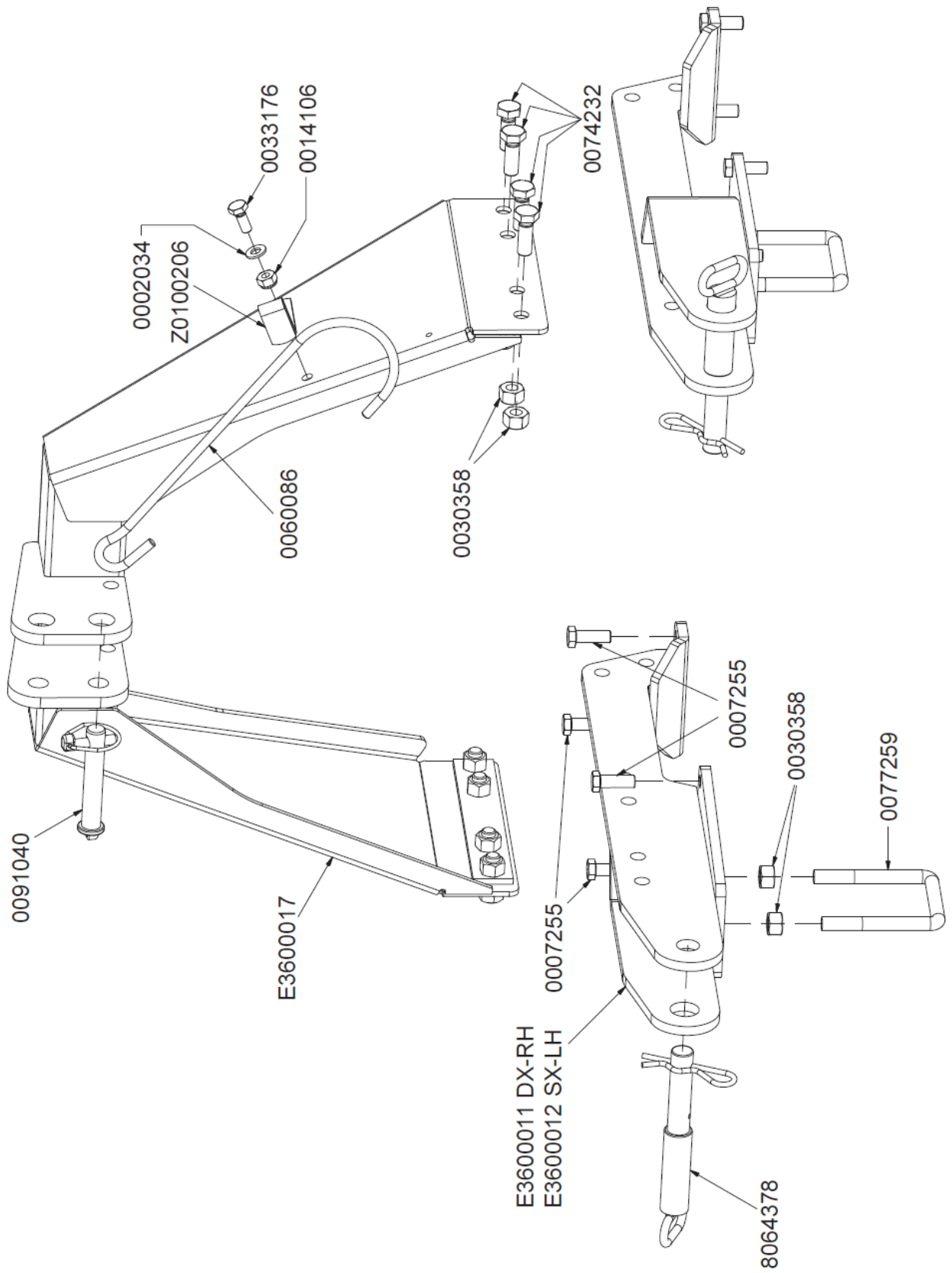
Transportsätt: om detta inte anges kommer tillverkaren att ägna denna punkt speciell uppmärksamhet, men övertar inget ansvar för förseningar av leveransen på grund av oförutsedda omständigheter. Fraktkostnader bärs alltid av beställaren. Godset transporteras på köparens risk och ansvar även när det har sålts med betald frakt.

DEMETRA S.P.A. står alltid till ditt förfogande för varje stöd och/eller reservdelar du kan behöva.

RESERVDELSLISTOR

SVENSKA RESERVDELSLISTOR

Tab. 1	Trepunktsfäste	82
Tab. 2	STD inställning av vält.....	83
Tab. 3	Kuggväxel med fast varvtal	84
Tab. 4	Kuggväxel med flera varvtal	85
Tab. 5	Central transmission (slutväxelenhet).....	86
Tab. 6	Sidotransmission	87
Tab. 7	Sladdplankor	88
Tab. 8	Sidopannelsats standard.....	89
Tab. 9	Fast spårutjämnare.....	90
Tab. 10	Spikvals	91
Tab. 11	Cambridgevält.....	92
Tab. 12	Ribbvält.....	93
Tab. 13	CE-skydd.	94
Tab. 14	Mekanisk justering av vält.....	95

**Bild. 1**

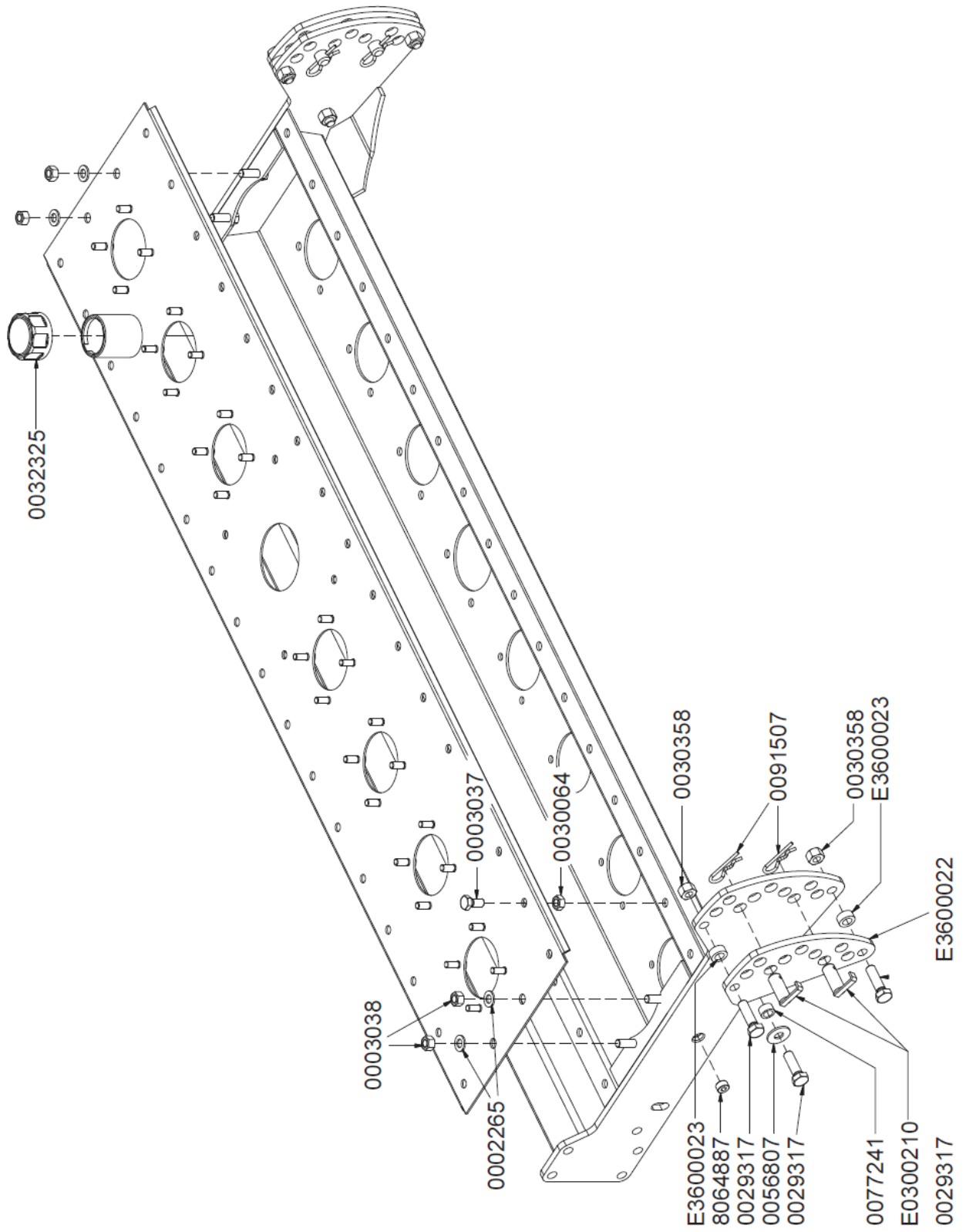
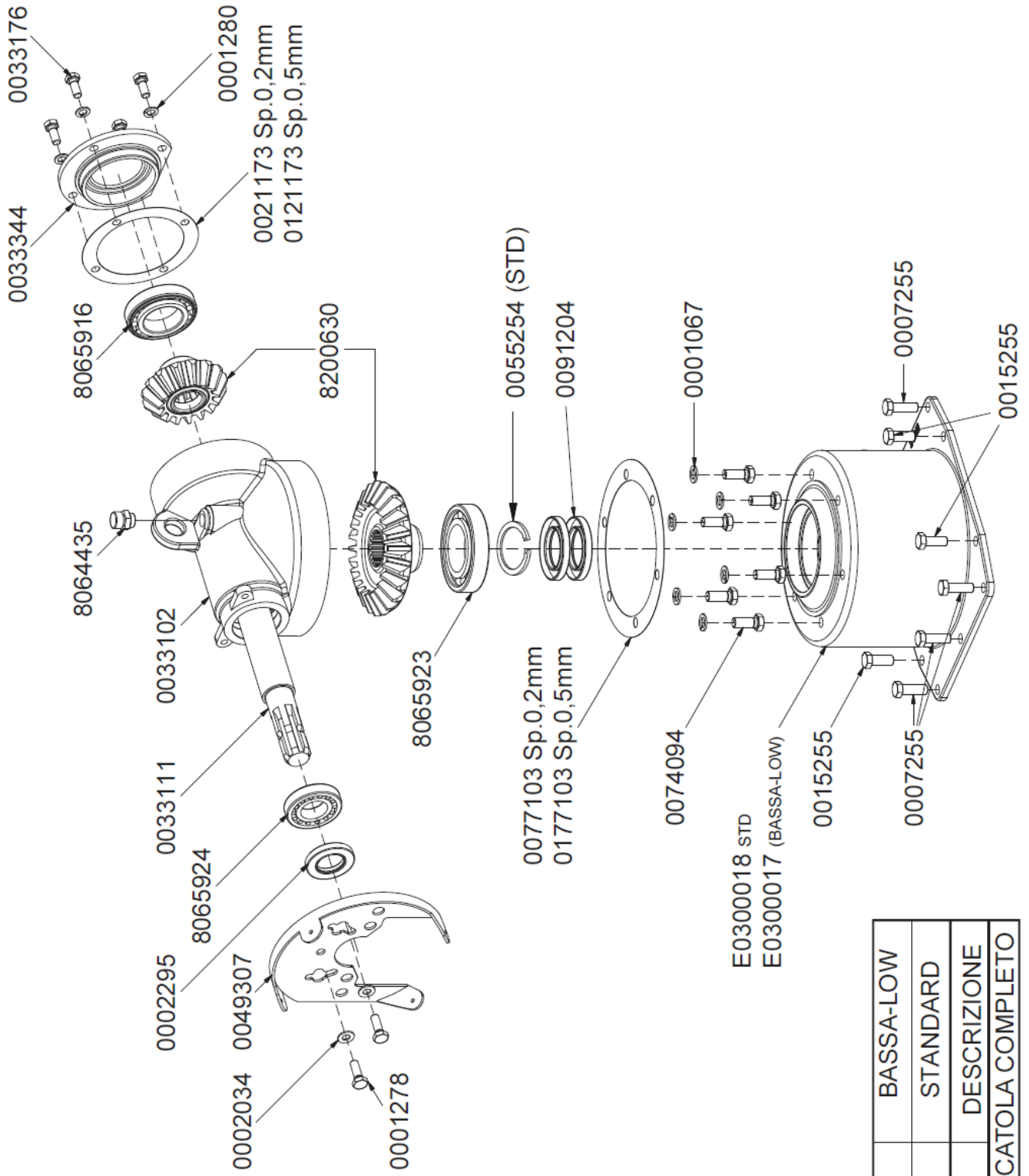
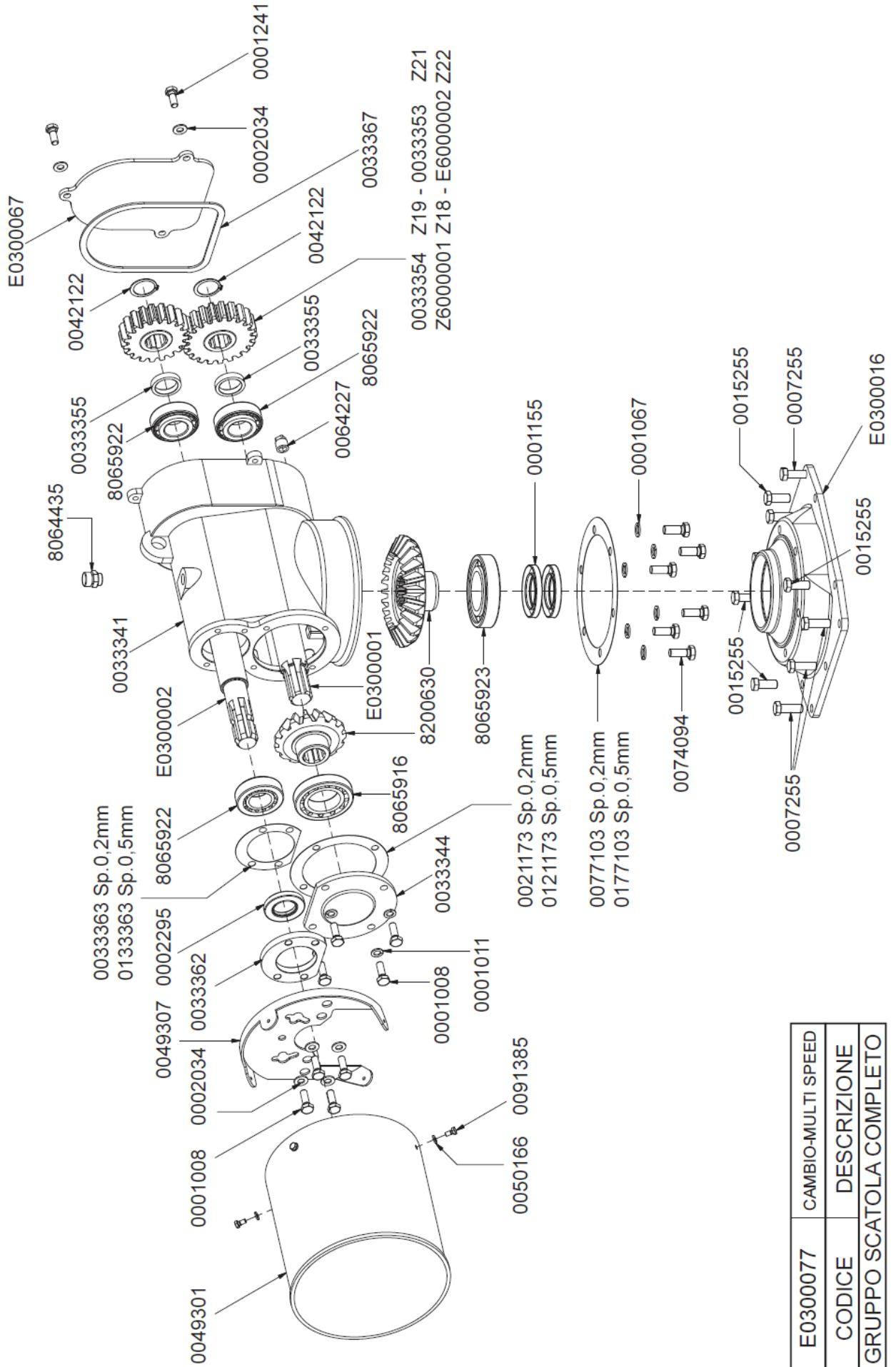


Bild. 2



E1300017	BASSA-LOW
E0300076	STANDARD
CODICE	DESCRIZIONE
GRUPPO SCATOLA COMPLETO	

Bild. 4



E0300077	CAMBIO-MULTI SPEED
CODICE	DESCRIZIONE
GRUPPO SCATOLA COMPLETO	

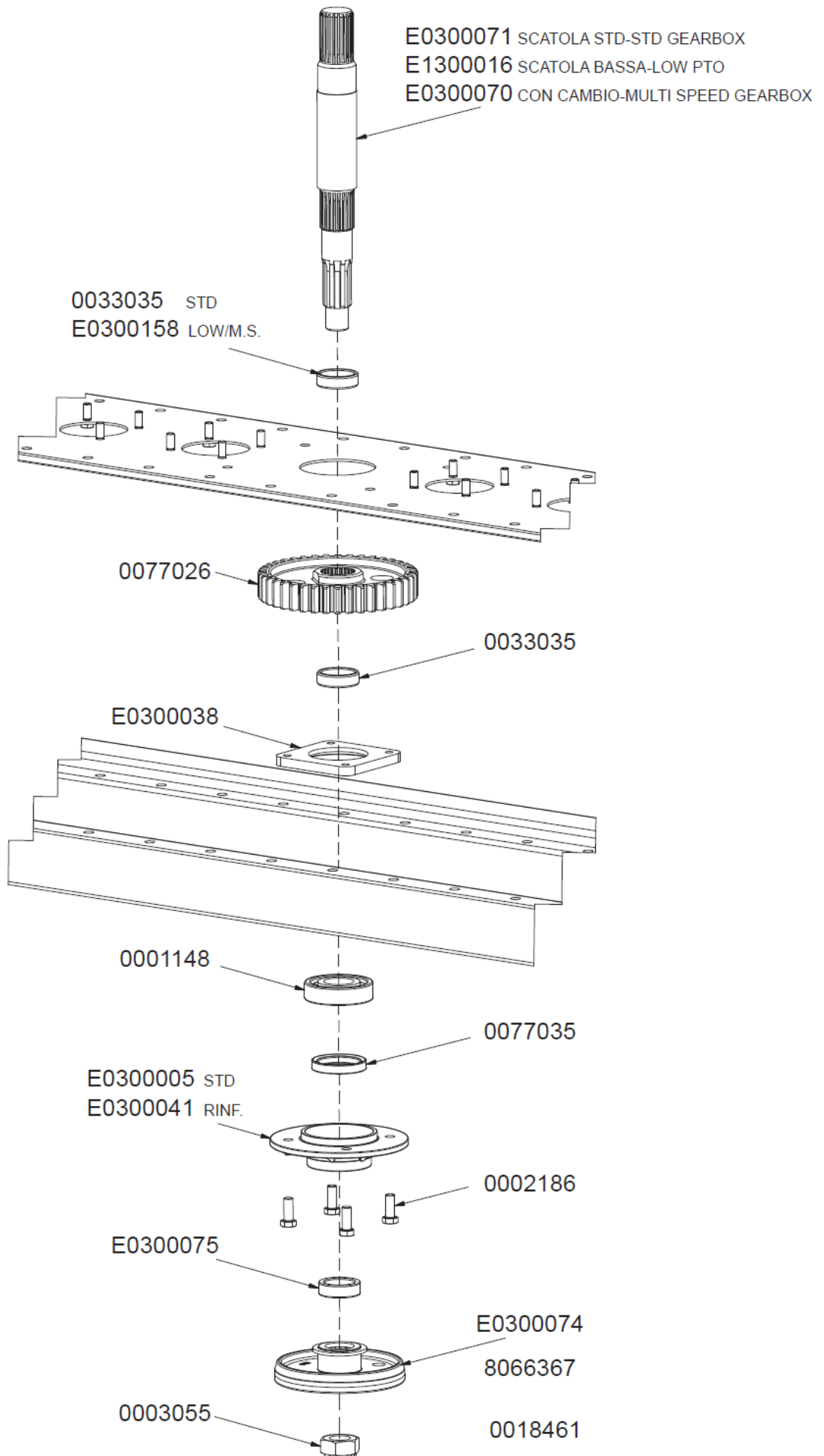
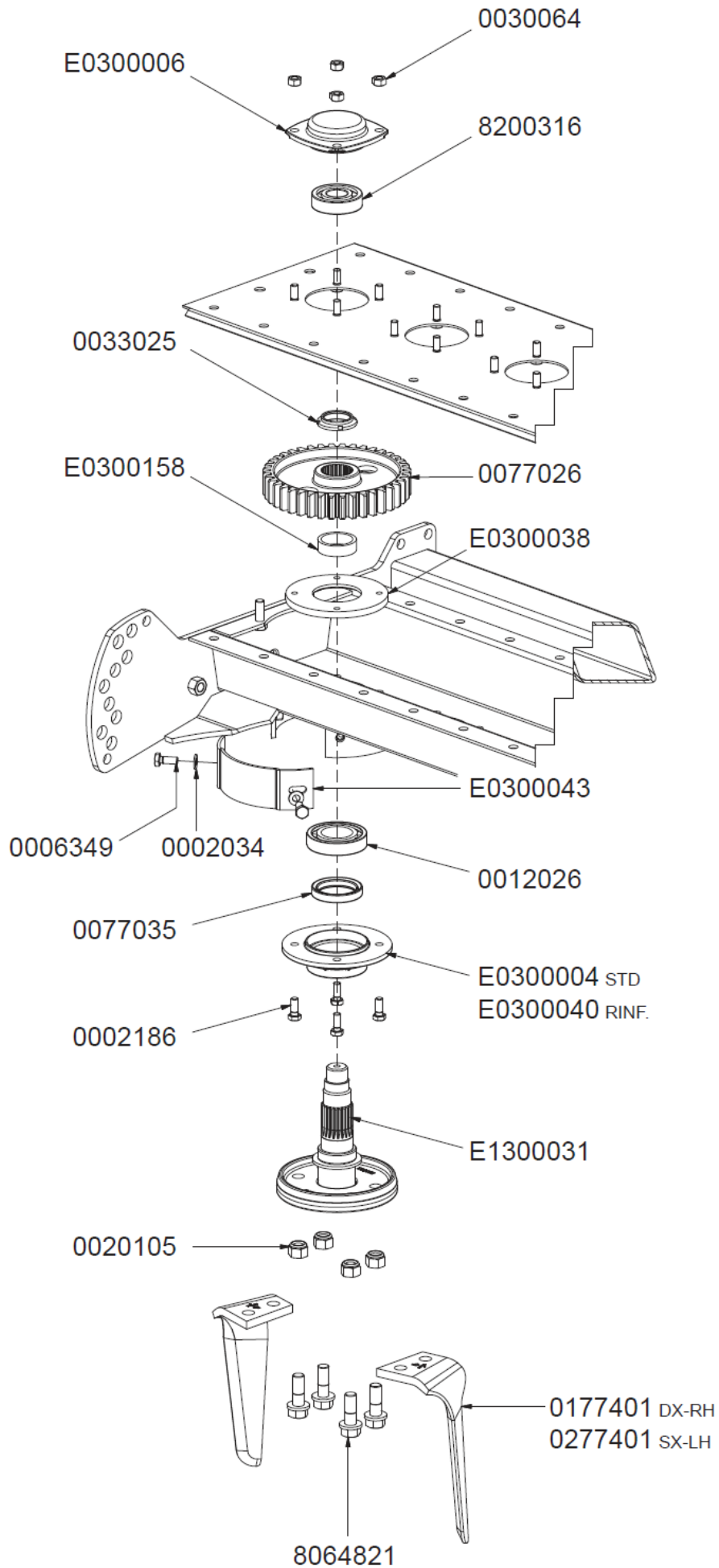
Bild. 5


Bild 6



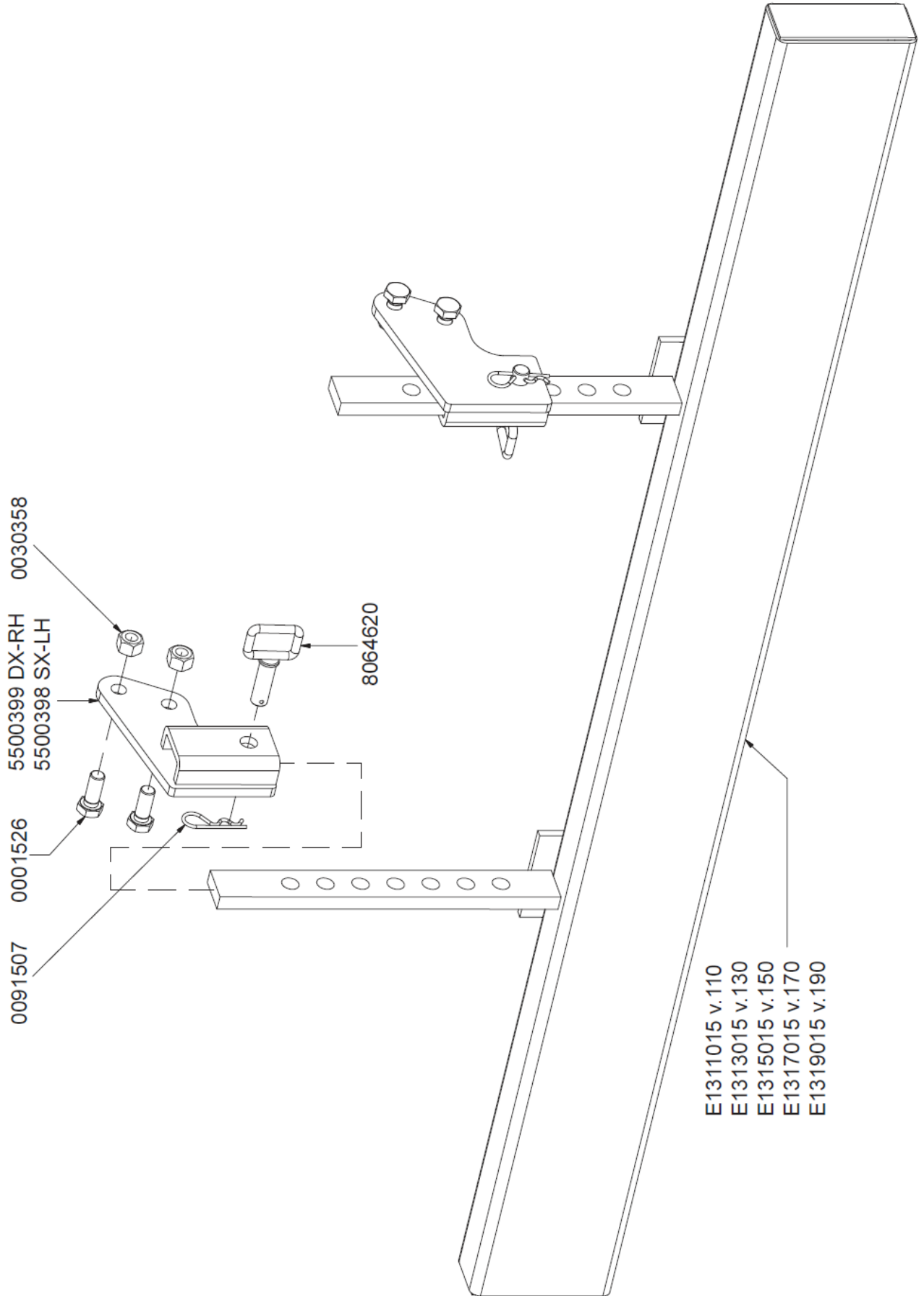
**Bild 7**

Bild 8

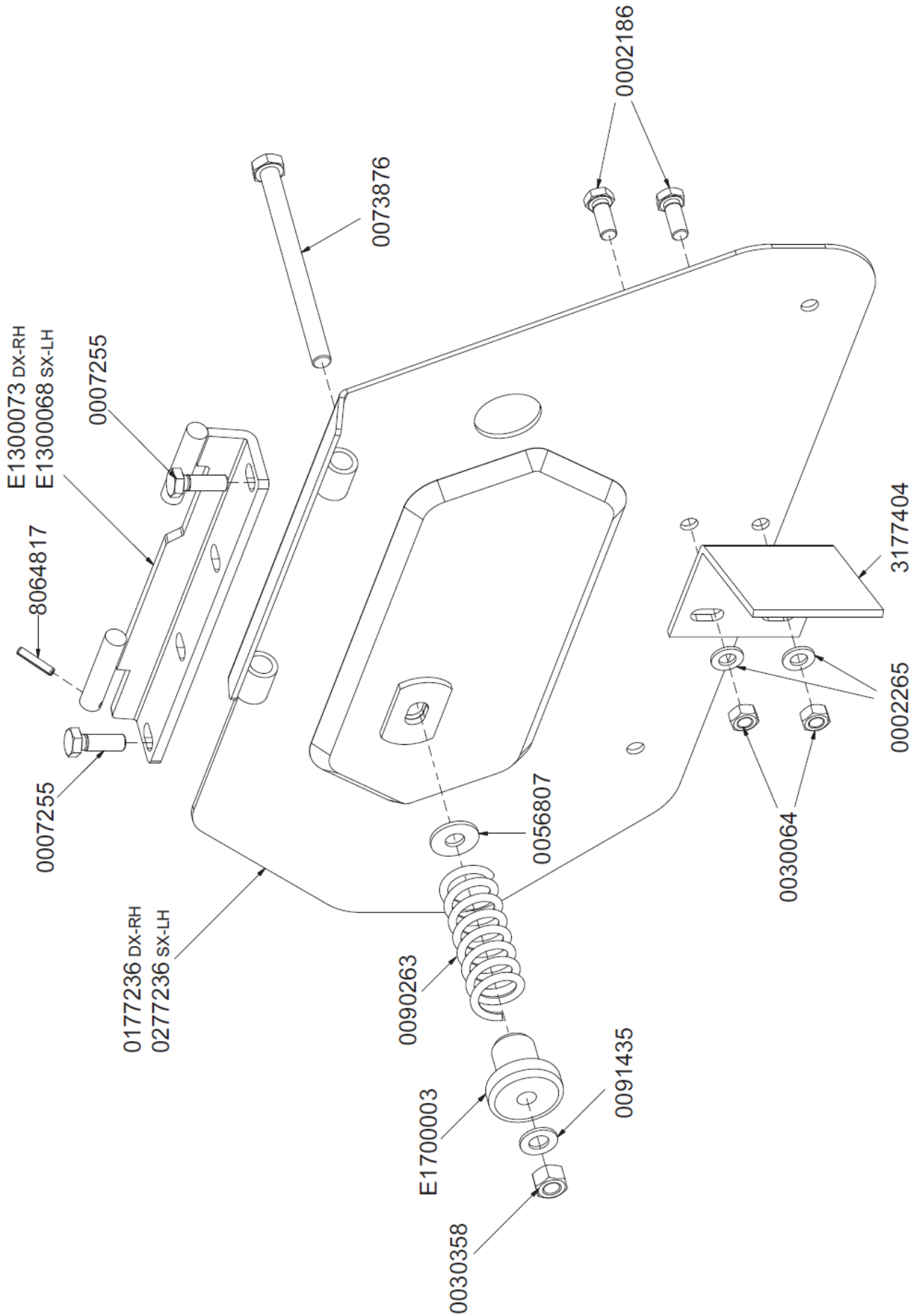
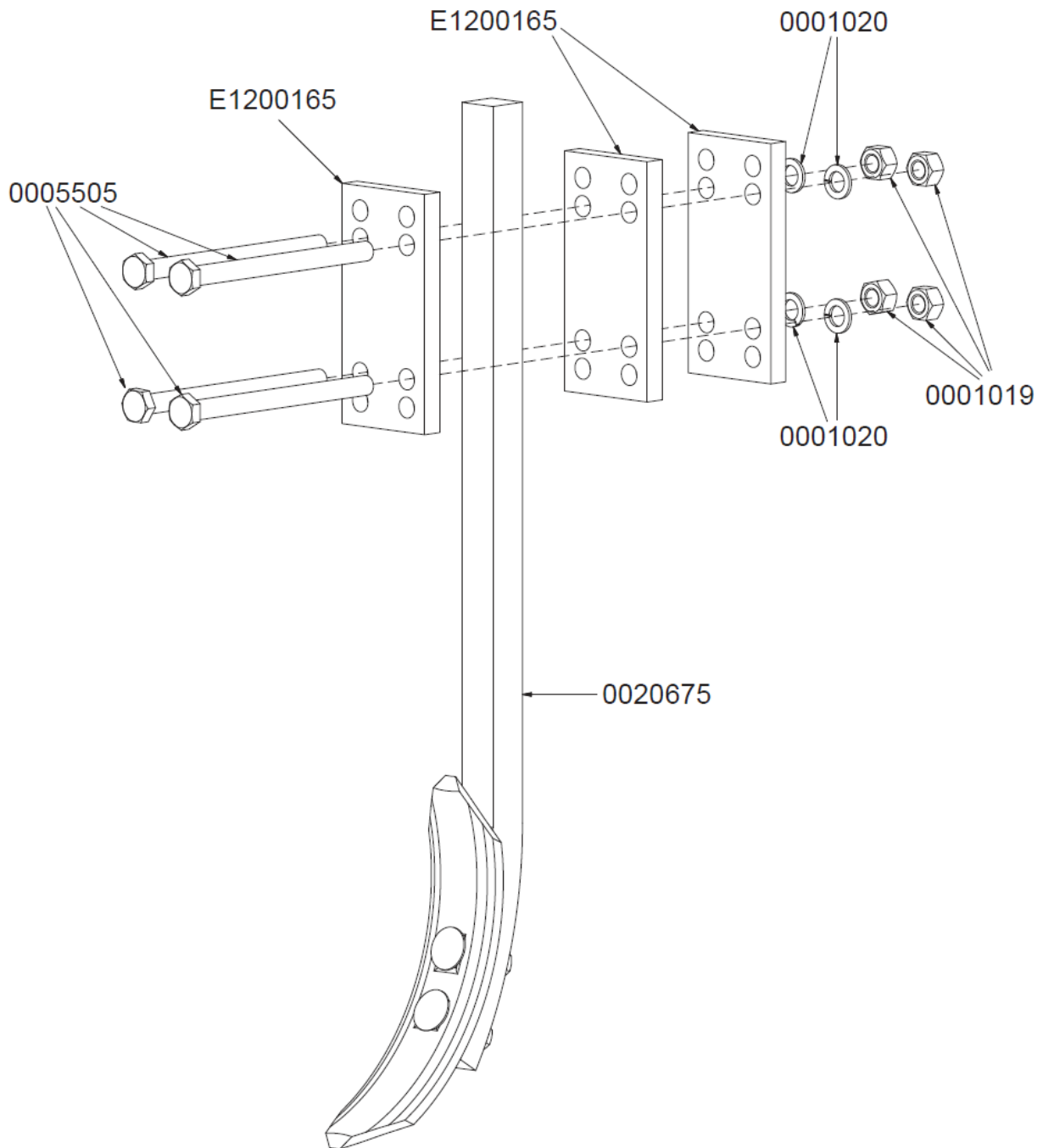


Bild 9


E1600024	KIT ANCORA ROMPIRACCIA
CODICE	DESCRIZIONE
KIT COMPLETO	

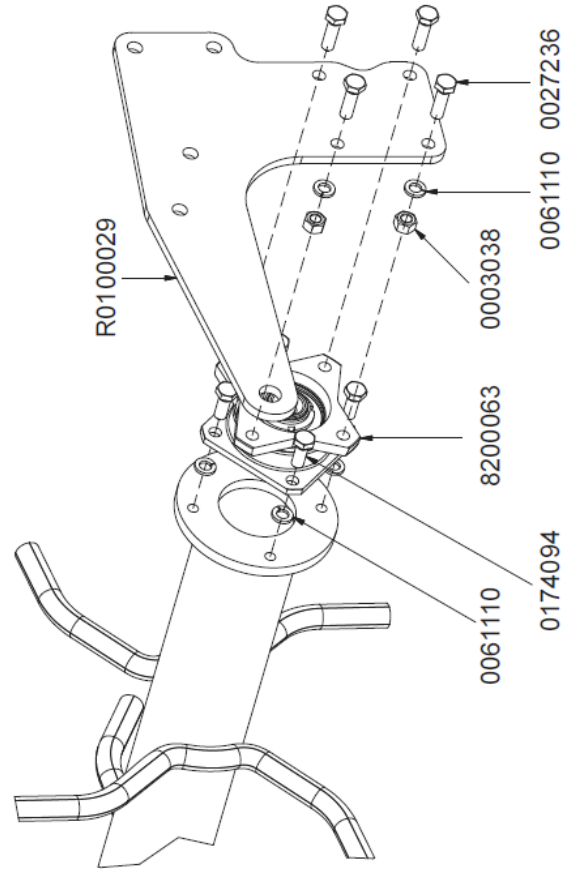
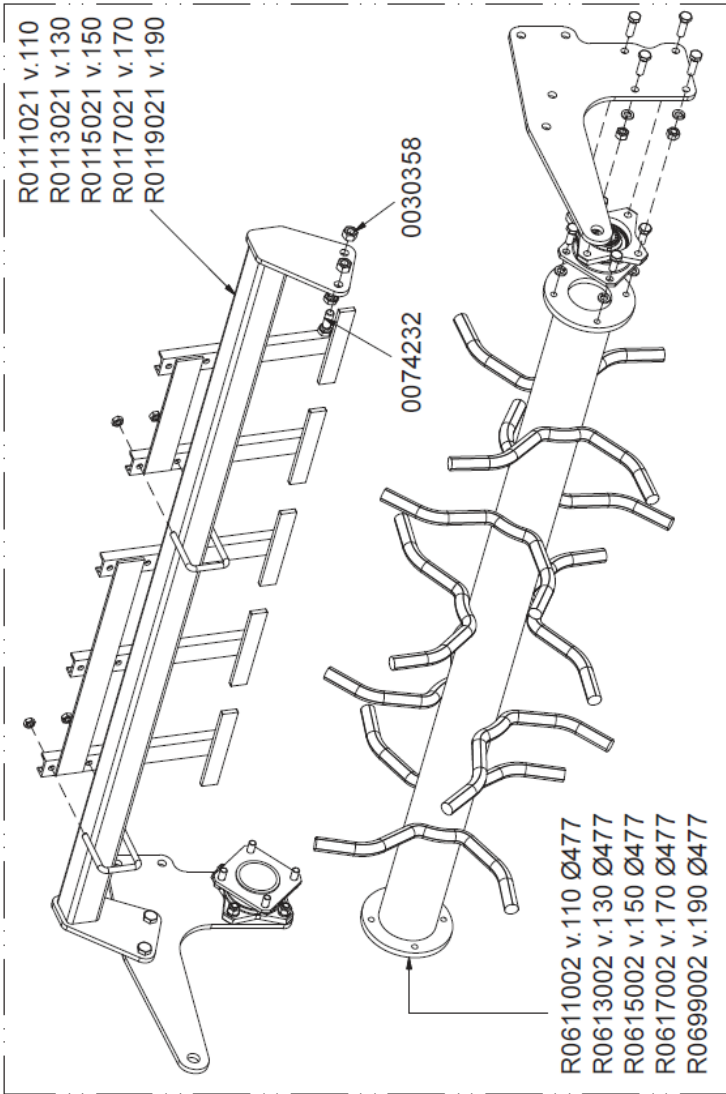
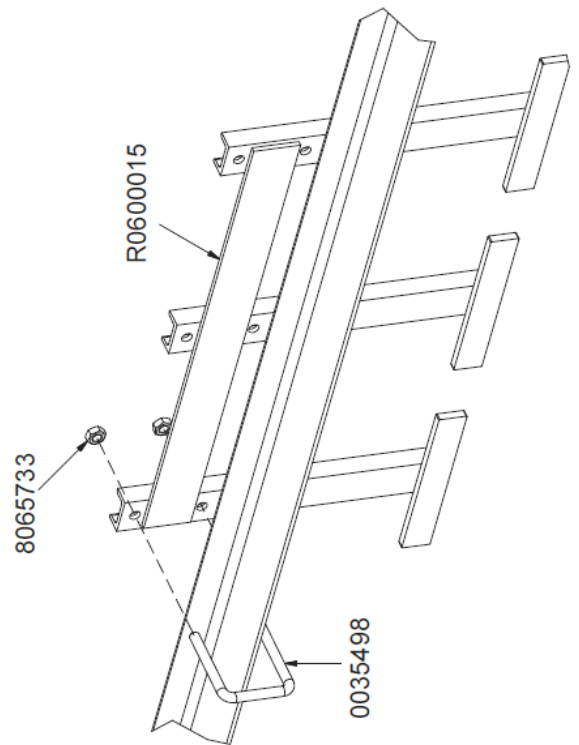
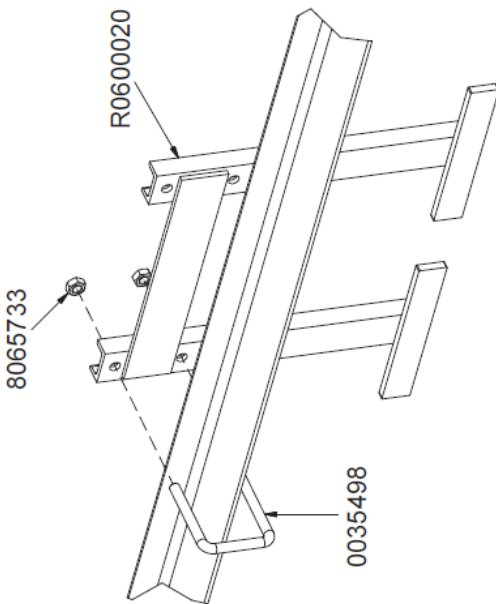


Bild 10



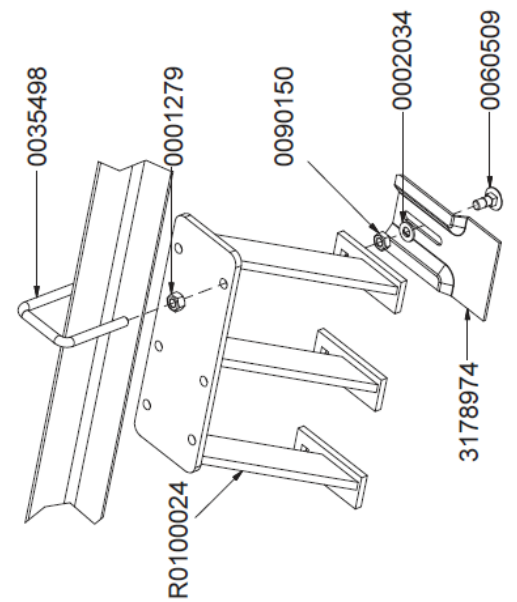
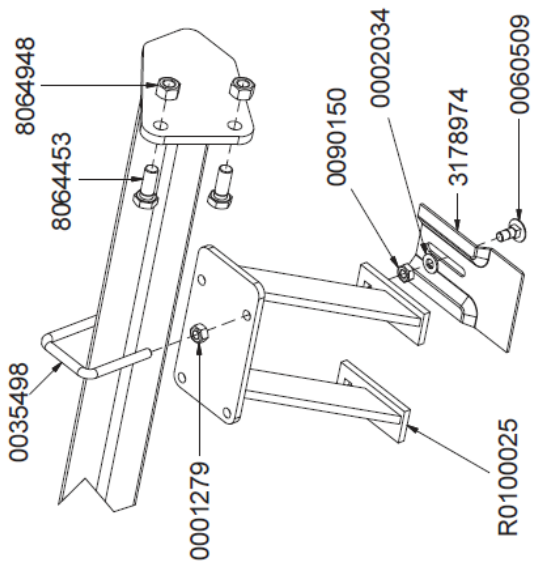
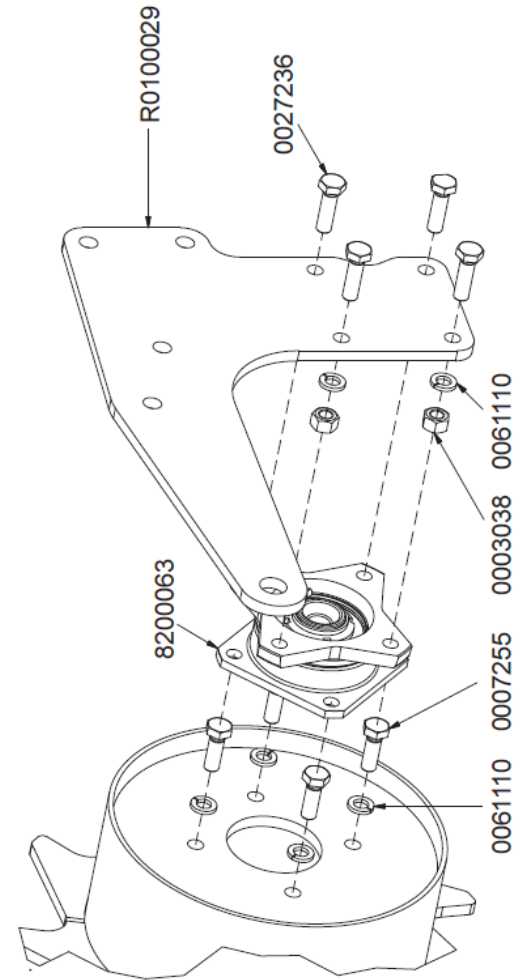
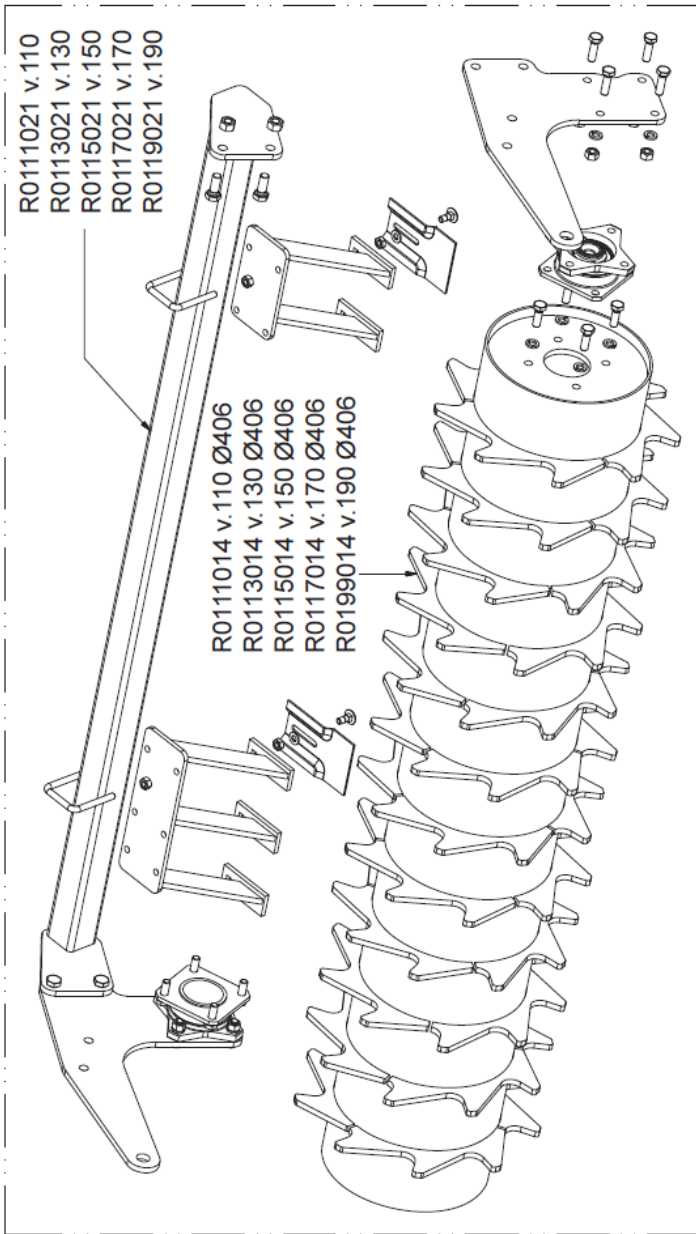
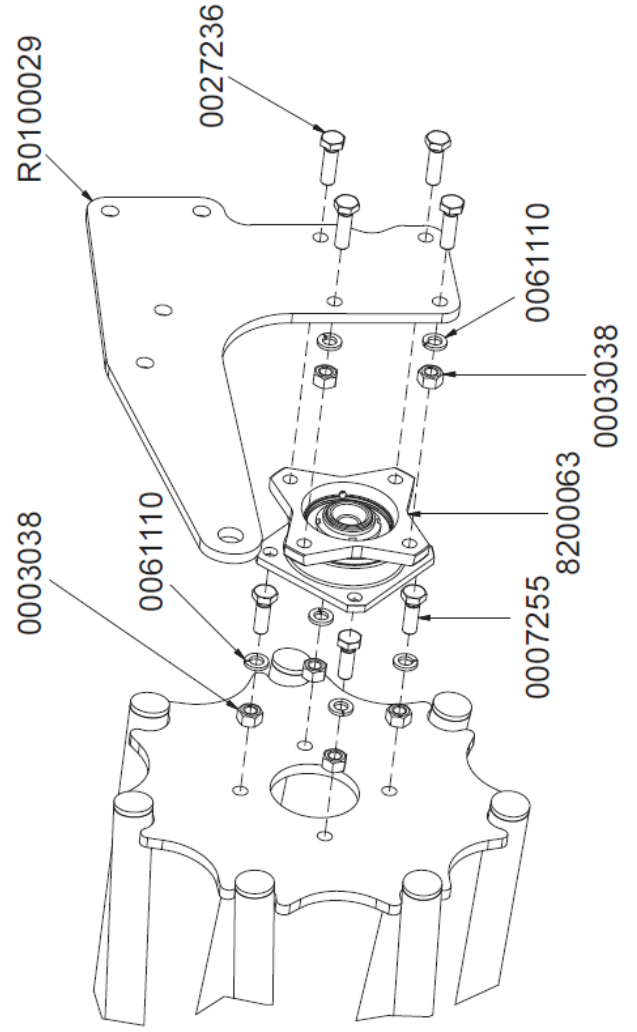
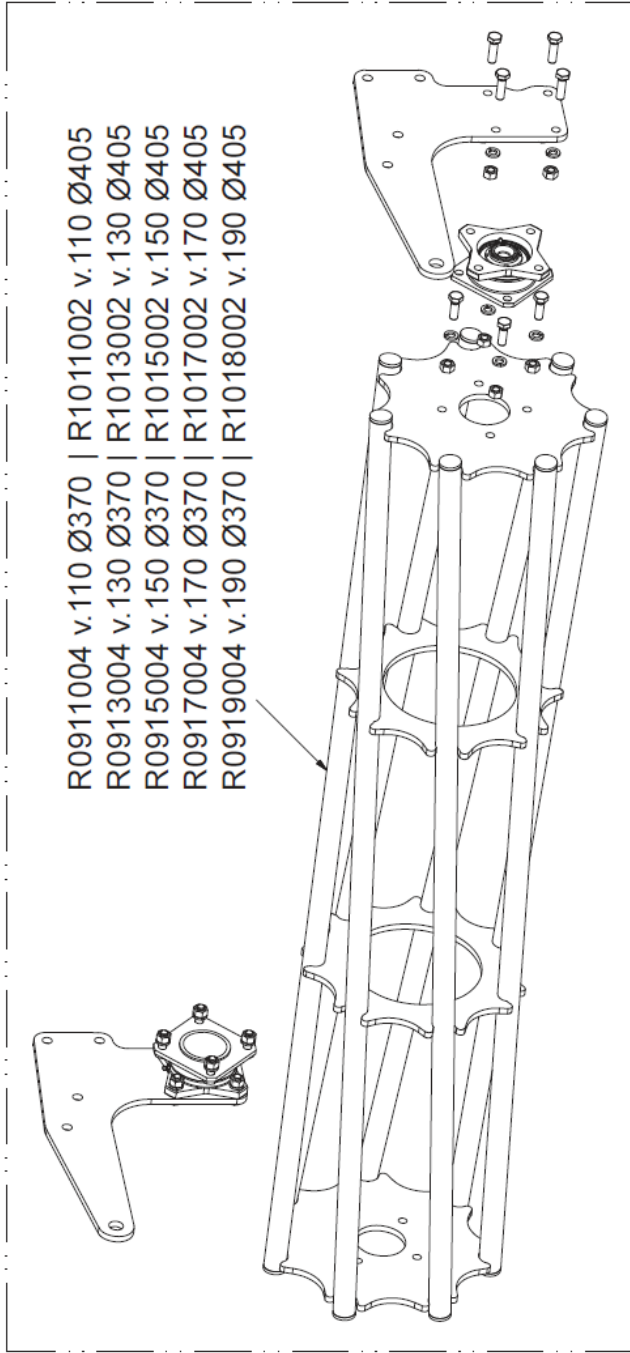


Bild 11

Bild 12



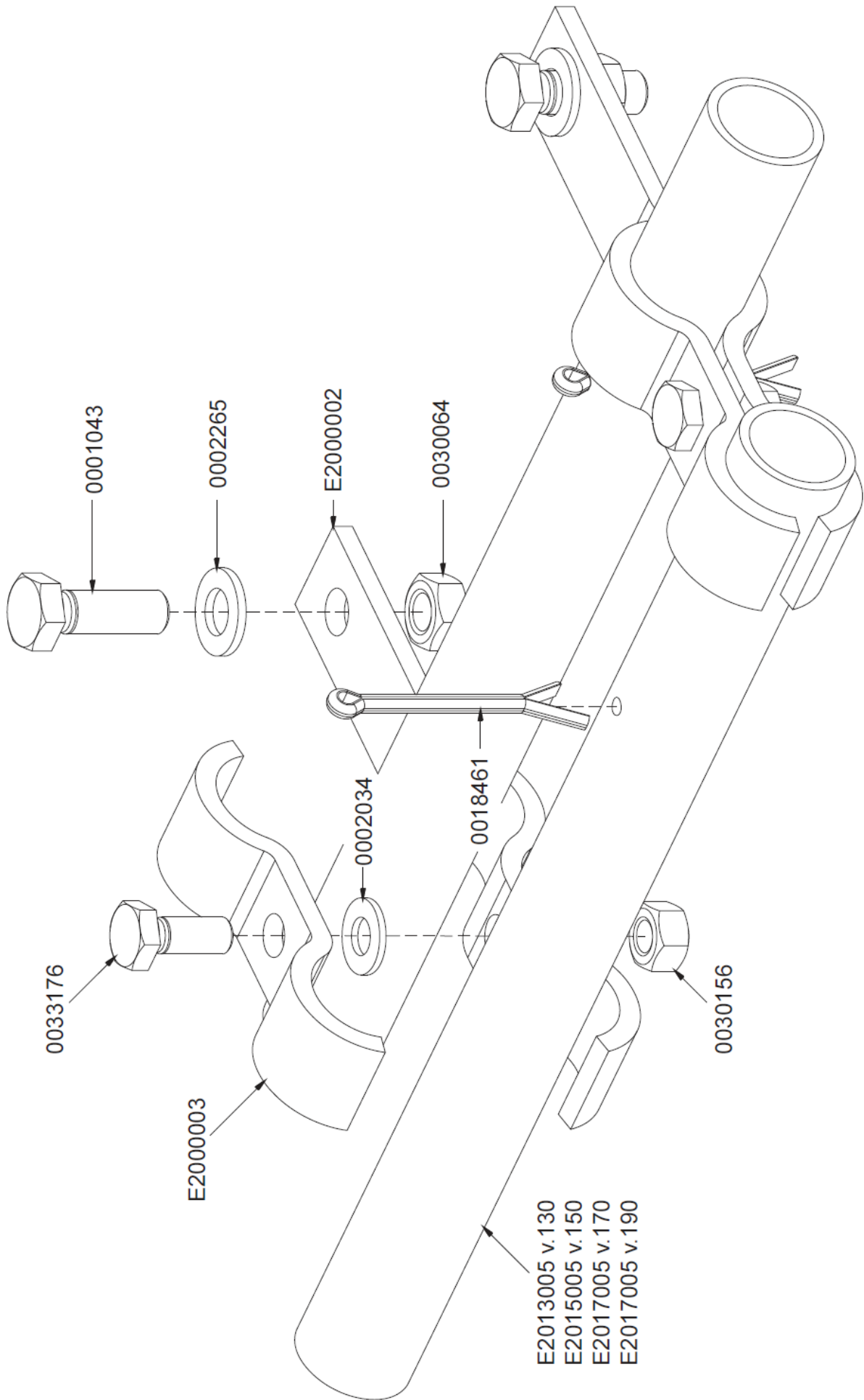
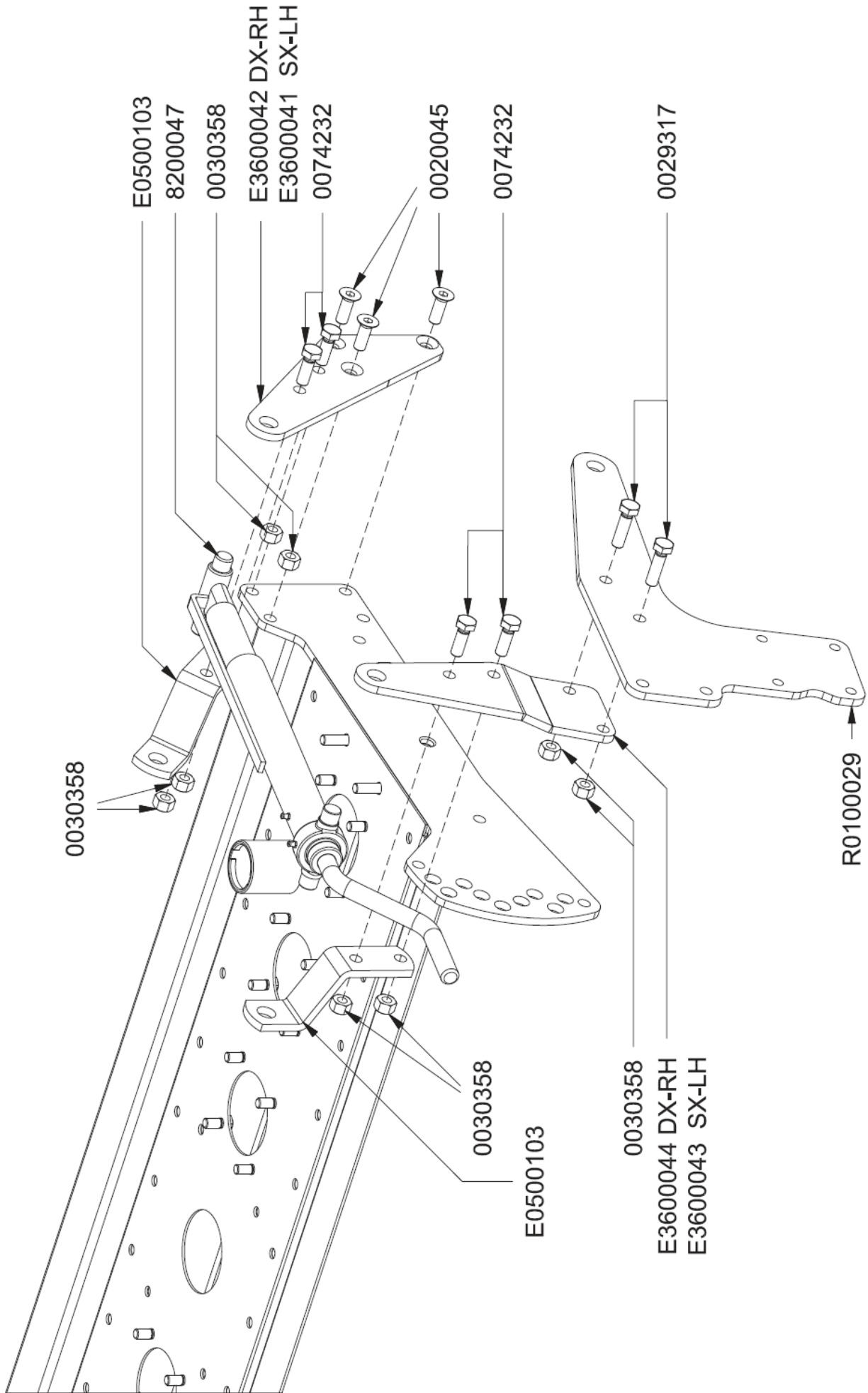










**Bild 13**

Bild 14



UNDERHÅLLSSCHEMA

	8h	20h	100h	500h	DATA					
					1	2	3	4	5	6
Kontrollera fastsättningen av alla skydd					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontrollera att alla tappar, sax pinnar och fästelement finns på plats, ersätt vid behov					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontrollera om smörjmedel läcker ut					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Smörjning					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontrollera att knivarnas skruvar är åtdragna					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontrollera slitaget på knivarna					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Smörjning av kraftöverföringsaxeln					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontroll/byte av olja i oljeträget					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Kontroll/byte av olja i kuggväxeln					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30
Byte av olja i kuggväxeln					1	2	3	4	5	6
					7	8	9	10	11	12
					13	14	15	16	17	18
					19	20	21	22	23	24
					25	26	27	28	29	30

Importör:

Närlant
IMPORT AB

Filarevägen 8, 703 75 Örebro
Tel: 019 – 603 60 60,
Fax: 019 – 31 20 96
Webbadress: www.narlant.se
E-post: info@narlant.se

lbreviglieri

Marchio di **DEMETRA S.P.A.**

via E. Nobili, 44 - I-40062 Molinella (BO) - Italien - C.F.: 02441250376 - P.IVA: IT00578341208

SEDE OPERATIVA (VR): via A. Labriola, 2 - I-37054 Nogara (VR) - Italien

Tel. 0039 0442 537411 - Tel. export 0039 0442 537404 - Fax 0039 0442 537444

www.breviglieri.com - email: info@breviglieri.com